Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►B ΟΔΗΓΙΑ 94/25/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

της 16ης Ιουνίου 1994

για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών οι οποίες αφορούν τα σκάφη αναψυχής

(ΕΕ L 164 της 30.6.1994, σ. 15)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία 2003/44/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 2003	L 214	18	26.8.2003
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003	L 284	1	31.10.2003

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 127 της 10.6.1995, σ. 27 (94/25/ΕΚ)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 17 της 21.1.1997, σ. 41 (94/25/ΕΚ)

►**C3** Διορθωτικό ΕΕ L 41 της 15.2.2000, σ. 20 (94/25/ΕΚ)

▼B

ΟΔΗΓΙΑ 94/25/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

της 16ης Ιουνίου 1994

για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών οι οποίες αφορούν τα σκάφη αναψυχής

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100Α,

την πρόταση της Επιτροπής ([1]),

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπή ([2]),

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 189 Β της συνθήκης ([3]),

Εκτιμώντας:

ότι η εσωτερική αγορά αποτελεί ένα χώρο χωρίς εσωτερικά σύνορα όπου εξασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων, προσώπων, υπηρεσιών και κεφαλαίων·

ότι οι νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις οι οποίες ισχύουν στα διάφορα κράτη μέλη σχετικά με τα χαρακτηριστικά ασφαλείας των σκαφών αναψυχής διαφέρουν τόσο ως προς το πεδίο εφαρμογής όσο και ως προς το περιεχόμενο, ότι οι αποκλίσεις αυτές τείνουν να δημιουργήσουν εμπόδια στο εμπόριο και άνισες συνθήκες ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά·

ότι η εναρμόνιση των εθνικών νομοθεσιών είναι ο μόνος τρόπος άρσης των εν λόγω εμποδίων στην ελευθερία των συναλλαγών· ότι ο στόχος αυτός δεν μπορεί να επιτευχθεί ικανοποιητικά από τα μομονωμένα κράτη μέλη· ότι η παρούσα οδηγία καθορίζει αποκλειστικά και μόνο τις απαραίτητες απαιτήσεις για την ελεύθερη κυκλοφορία των σκαφών αναψυχής·

ότι η παρούσα οδηγία αφορά μόνο τα σκάφη αναψυχής με ελάχιστο μήκος 2,5 μέτρα, και σύμφωνα με τους κανόνες ISO μέγιστο μήκος 24 μέτρα·

ότι η άρση των τεχνικών εμποδίων στον τομέα των σκαφών αναψυχής και των συστατικών μερών τους, στο βαθμό που δεν είναι δυνατό να επιτευχθεί με αμοιβαία αναγνώριση της ισοδυναμίας των διατάξεων των κρατών μελών, πρέπει να πραγματοποιηθεί με τη «νέα προσέγγιση» που καθορίζεται από το ψήφισμα του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1985 ([4]) που επιβάλει τον καθορισμό των βασικών απαιτήσεων για την ασφάλεια και για άλλα θέματα σημαντικά για το κοινό καλό· ότι στην παράγραφο 3 του άρθρου 100 Α της συνθήκης προβλέπεται ότι στις προτάσεις της οι οποίες αφορούν την υγεία, την ασφάλεια, την προστασία του περιβάλλοντος και την προστασία των καταναλωτών η Επιτροπή πρέπει να λαμβάνει ως αφετηρία ένα υψηλό επίπεδο προστασίας· ότι οι βασικές απαιτήσεις αποτελούν τα κριτήρια που θα πρέπει να πληρούν τα σκάφη αναψυχής, τα

([1]) ΕΕ αριθ. C 123 της 15. 5. 1992, σ. 7.
([2]) ΕΕ αριθ. C 313 της 30. 11. 1992, σ. 38.
([3]) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Νοεμβρίου 1992 (ΕΕ αριθ. C 337 της 21. 12. 1992, σ. 17). Κοινή θέση του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1993 (ΕΕ αριθ. C 137 της 19. 5. 1994, σ. 1). Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Μαρτίου 1994 (ΕΕ αριθ. C 91 της 28. 3. 1994).
([4]) ΕΕ αριθ. C 136 της 4. 6. 1985, σ. 1.

▼B

ημιτελή σκάφη καθώς και τα συστατικά τους μέρη και τα μέρη του εξοπλισμού τους πριν και μετά την εγκατάστασή τους·

ότι, ως εκ τούτου, η παρούσα οδηγία ορίζει μόνο τις βασικές απαιτήσεις· ότι, για να διευκολυνθεί η πιστοποίηση της συμμόρφωσης προς τις βασικές απαιτήσεις, χρειάζονται εναρμονισμένα πρότυπα σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τα σκάφη αναψυχής και για τα συστατικά μέρη ή τα μέρη του εξοπλισμού τους· ότι τα εναρμονισμένα σε ευρωπαϊκό επίπεδο πρότυπα καταρτίζονται από ιδιωτικούς οργανισμούς και πρέπει να διατηρήσουν τον μη υποχρεωτικό τους χαρακτήρα· ότι για το σκοπό αυτό η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN) και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης (CENELEC) αναγνωρίζονται ως οργανισμοί αρμόδιοι για τη θέσπιση εναρμονισμένων προτύπων σύμφωνα με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές για τη συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των δύο αυτών οργανισμών, οι οποίες υπογράφηκαν στις 13 Νοεμβρίου 1984· ότι, κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας εναρμονισμένο πρότυπο είναι μια τεχνική προδιαγραφή (ευρωπαϊκό πρότυπο ή έγγραφο εναρμόνισης) το οποίο εκδόθηκε από τον έναν ή και από τους δύο αυτούς οργανισμούς, με εντολή της Επιτροπής, σύμφωνα με την οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών ([1]), καθώς και σύμφωνα με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές που προαναφέρθηκαν·

ότι, λόγω των κινδύνων που συνεπάγεται η χρήση των σκαφών αναψυχής και των συστατικών μερών ή των μερών του εξοπλισμού τους, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν διαδικασίες για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας· ότι οι διαδικασίες αυτές πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το βαθμό των κινδύνων τους οποίους ενδέχεται να παρουσιάζουν τα σκάφη αναψυχής και τα συστατικά μέρη ή τα μέρη του εξοπλισμού τους· ότι, ως εκ τούτου, κάθε κατηγορία συμμόρφωσης του υλικού πρέπει να συνοδεύεται από κατάλληλη διαδικασία ή επιλογή μεταξύ περισσότερων ισοδυνάμων διαδικασιών· ότι οι διαδικασίες που έχουν επιλεγεί αντιστοιχούν πλήρως στην απόφαση 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 για τις ενότητες που αφορούν τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας και τους κανόνες επίθεσης και χρήσης της σήμανσης πιστότητας «CE» που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης ([2])·

ότι το Συμβούλιο έχει προβλέψει την τοποθέτηση της σήμανσης «CE» είτε από τον κατασκευαστή είτε από εγκατεστημένο στην Κοινότητα εντολοδόχο του· ότι η σήμανση πιστοποιεί τη συμμόρφωση του σκάφους αναψυχής και των συστατικών μερών του ή του εξοπλισμού του προς όλες τις βασικές απαιτήσεις και διαδικασίες αξιολόγησης οι οποίες προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία στην οποία υπόκεινται τα προϊόντα αυτά·

ότι είναι σκόπιμο να μπορούν τα κράτη μέλη να λαμβάνουν προσωρινά μέτρα, όπως προβλέπεται από το άρθρο 100 Α παράγραφος 5 της συνθήκης, που αποσκοπούν στον περιορισμό ή την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά και χρήσης των σκαφών αναψυχής, ή προϊόντων που υπεισέρχονται στην κατασκευή τους και ενέχουν ιδιαίτερους κινδύνους για την ασφάλεια του κοινού και, ενδεχομένως, των οικοσίτων ζώων ή των αντικειμένων, εφόσον τα μέτρα αυτά θα υπόκεινται σε κοινοτική διαδικασία ελέγχου·

ότι οι αποδέκτες κάθε απόφασης που λαμβάνεται στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας πρέπει να γνωρίζουν την αιτιολογία της απόφασης και τα ένδικα μέσα τα οποία διαθέτουν·

([1]) ΕΕ αριθ. L 109 της 26. 4. 1983, σ. 8. Οδηγία που τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 88/182/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 81 της 26. 3. 1988, σ. 75).

([2]) ΕΕ αριθ. L 220 της 30. 8. 1993, σ. 23.

▼B

ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ένα μεταβατικό καθεστώς που θα επιτρέπει την εμπορία και τη χρήση σκαφών αναψυχής και των συστατικών μερών ή των μερών του εξοπλισμού τους κατασκευασμένων σύμφωνα με τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις που ισχύουν κατά την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας·

ότι η παρούσα οδηγία δεν περιέχει διατάξεις περιορίζουσες τη χρήση σκαφών αναψυχής μετά τη θέση σε υπηρεσία·

ότι η κατασκευή σκαφών αναψυχής μπορεί να θίξει το περιβάλλον γιατί τα σκάφη αυτά ίσως εκπέμπουν ρύπους και χρειάζεται έτσι να τεθούν στην παρούσα οδηγία διατάξεις προστασίας του περιβάλλοντος οι οποίες θα αφορούν την κατασκευή σκαφών αναψυχής από πλευράς άμεσης επίπτωσης στο περιβάλλον·

ότι οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας δεν πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των κρατών μελών να θέτουν, τηρουμένης της συνθήκης, τις απαιτήσεις που κρίνουν αναγκαίες σε θέματα ναυσιπλοΐας σε ορισμένα ύδατα χάριν προστασίας του περιβάλλοντος, διαμόρφωσης των πλωτών οδών, και ασφαλείας της ναυσιπλοΐας, εφόσον αυτές δεν επιβάλλουν τροποποιήσεις των σκαφών αναψυχής μη προβλεπόμενες στην παρούσα οδηγία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

▼M1

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται:

α) όσον αφορά το σχεδιασμό και την κατασκευή:

i) στα σκάφη αναψυχής και στα ημιτελή σκάφη αναψυχής,

ii) στα ατομικά σκάφη,

iii) στα συστατικά μέρη που αναφέρονται στο παράρτημα II όταν διατίθενται στην κοινοτική αγορά ως μεμονωμένα τεμάχια και όταν προορίζονται προς εγκατάσταση·

β) όσον αφορά τις εκπομπές καυσαερίων:

i) στους προωστικούς κινητήρες που είναι εγκατεστημένοι ή προορίζονται προς εγκατάσταση μέσα ή πάνω σε σκάφη αναψυχής και σε ατομικά σκάφη,

ii) στους προωστικούς κινητήρες που είναι εγκατεστημένοι μέσα ή πάνω στα σκάφη αυτά και υφίστανται «σημαντική μετατροπή του κινητήρα»·

γ) όσον αφορά τις εκπομπές θορύβου:

i) στα σκάφη αναψυχής με εσω/εξωλέμβιους κινητήρες χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση ή με εγκαταστάσεις εσωλέμβιου προωστικού κινητήρα,

ii) στα σκάφη αναψυχής με εσω/εξωλέμβιους κινητήρες χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση ή με εγκαταστάσεις εσωλέμβιου προωστικού κινητήρα, τα οποία υποβάλλονται σε σημαντική μετασκευή σκάφους και εν συνεχεία διατίθενται στην κοινοτική αγορά εντός πέντε ετών από τη μετασκευή τους,

iii) στα ατομικά σκάφη,

iv) στους εξωλέμβιους κινητήρες και τους εσω/εξωλέμβιους κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση που προορίζονται για εγκατάσταση σε σκάφη αναψυχής·

δ) όσον αφορά τα προϊόντα που εμπίπτουν στο στοιχείο α) σημείο ii) και στα στοιχεία β) και γ), οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας εφαρμόζονται μόνο μετά την πρώτη

▼M1

διάθεση στην αγορά ή/και λειτουργία μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

2. Τα ακόλουθα σκάφη εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας:

α) σε σχέση με την παράγραφο 1 στοιχείο α):

i) τα αποκλειστικώς αγωνιστικά σκάφη, συμπεριλαμβανομένων των αγωνιστικών και εκπαιδευτικών σκαφών κωπηλασίας, εφόσον επισημαίνονται ως τοιαύτα από τον κατασκευαστή,

ii) τα κανό και καγιάκ, οι γόνδολες και τα ποδήλατα σκάφη,

iii) οι ιστιοσανίδες,

iv) οι σανίδες κυματοδρομίας, συμπεριλαμβανομένων των μηχανοκίνητων,

v) τα πρωτότυπα και τα μεμονωμένα ομοιώματα ιστορικών σκαφών σχεδιασμένων πριν από το 1950 που ναυπηγήθηκαν, κατά κύριο λόγο, με τα αρχικά υλικά και επισημαίνονται ως ομοιώματα από τον κατασκευαστή τους,

vi) τα πειραματικά σκάφη, εφόσον δεν διατίθενται εν συνεχεία στην κοινοτική αγορά,

vii) τα σκάφη που ναυπηγούνται για ιδία χρήση, εφόσον εν συνεχεία δεν διατίθενται στην κοινοτική αγορά επί πέντε έτη,

viii) τα σκάφη που προορίζονται ειδικά να επανδρωθούν με πλήρωμα και να μεταφέρουν επιβάτες για εμπορικούς σκοπούς, με την επιφύλαξη του στοιχείου α) της παραγράφου 3, και ιδίως εκείνων που ορίζονται στην οδηγία 82/714/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 4ης Οκτωβρίου 1982, για τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας [1], ασχέτως αριθμού επιβατών,

ix) τα καταδυόμενα σκάφη,

x) τα αερόστρωμνα,

xi) τα υδροπτέρυγα,

xii) ατμοκίνητα σκάφη εξωτερικής καύσεως που τροφοδοτούνται με άνθρακα, οπτάνθρακα, ξύλο, πετρέλαιο ή αέριο·

β) σε σχέση με την παράγραφο 1 στοιχείο β):

i) οι προωστικοί κινητήρες που είναι εγκατεστημένοι ή προορίζονται ειδικά για εγκατάσταση σε:

— αποκλειστικώς αγωνιστικά σκάφη που επισημαίνονται ως τέτοια από τον κατασκευαστή,

— τα πειραματικά σκάφη, εφόσον δεν διατίθενται ακολούθως στην κοινοτική αγορά,

— σκάφη που προορίζονται ειδικά να επανδρωθούν με πλήρωμα και να μεταφέρουν επιβάτες για εμπορικούς σκοπούς, με την επιφύλαξη του στοιχείου α) της παραγράφου 3, και ιδίως εκείνων που ορίζονται στην οδηγία 82/714/ΕΟΚ ασχέτως αριθμού επιβατών,

— τα καταδυόμενα σκάφη,

— τα αερόστρωμνα,

— τα υδροπτέρυγα,

ii) τα πρωτότυπα και μεμονωμένα ομοιώματα ιστορικών προωστικών κινητήρων, που βασίζονται σε σχέδια από πριν από το 1950 και δεν παράγονται μαζικά και προσαρμόζονται σε σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) σημεία v) και vii),

[1] ΕΕ L 301 της 28.10.1982, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης του 1994.

▼M1

iii) οι προωστικοί κινητήρες που κατασκευάζονται για ιδία χρήση, υπό τον όρο ότι δεν διατίθενται εν συνεχεία στην αγορά της Κοινότητας επί πέντε έτη·

γ) όσον αφορά την παράγραφο 1 στοιχείο γ):

— όλα τα σκάφη που αναφέρονται στο στοιχείο β) της παρούσας παραγράφου,

— τα σκάφη που κατασκευάζονται για ιδία χρήση, υπό τον όρο ότι δεν διατίθενται εν συνεχεία στην αγορά της Κοινότητας επί πέντε έτη.

3. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «σκάφος αναψυχής»: σκάφος παντός τύπου που προορίζεται για αθλητικούς σκοπούς και σκοπούς αναψυχής με μήκος κύτους από 2,5 έως 24 m, μετρούμενο σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο, ανεξάρτητα από το μέσο πρόωσης· εφόσον το σκάφος διατίθεται στην κοινοτική αγορά για σκοπούς αναψυχής, εμπίπτει στην παρούσα οδηγία, έστω και αν μπορεί να ναυλωθεί ή να χρησιμοποιηθεί για εκπαίδευση σε πλόες αναψυχής·

β) «ατομικό σκάφος»: σκάφος μήκος μικρότερου των 4 m, το οποίο χρησιμοποιεί κινητήρα εσωτερικής καύσης με αντλία εκτόξευσης νερού ως κύριο μέσο πρόωσης και προορίζεται να χρησιμοποιείται από άτομο ή άτομα που είναι καθιστά, όρθια ή γονατιστά επάνω του και όχι μέσα στο κύτος·

γ) «προωστικός κινητήρας»: κινητήρας εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιείται για πρόωση, στον οποίον η ανάφλεξη γίνεται είτε με ηλεκτρικό σπινθήρα είτε με συμπίεση, συμπεριλαμβανομένων των δίχρονων και τετράχρονων εσωλέμβιων, εσω/εξωλέμβιων με ή χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση και εξωλέμβιων κινητήρων·

δ) «σημαντική μετατροπή του κινητήρα»: μετατροπή ενός κινητήρα η οποία:

— θα μπορούσε να τον κάνει να υπερβεί τα όρια εκπομπών που αναφέρονται στο παράρτημα I.B, εξαιρουμένης της κανονικής αλλαγής συστατικών μερών ενός κινητήρα που δεν αλλάζουν τα χαρακτηριστικά των εκπομπών, ή

— αυξάνει την ισχύ του κινητήρα κατά περισσότερο από 15 %·

ε) «σημαντική μετασκευή σκάφους» η μετασκευή σκάφους η οποία:

— μεταβάλλει το μέσο πρόωσης του σκάφους,

— συνεπάγεται σημαντική μετατροπή του κινητήρα,

— αλλοιώνει το σκάφος σε βαθμό τέτοιο που να θεωρείται νέο σκάφος·

στ) «μέσο πρόωσης»: μηχανική μέθοδος με την οποία προωθείται το σκάφος, ιδίως μηχανικό σύστημα πρόωσης με έλικα ή εκτόξευση νερού·

ζ) «οικογένεια κινητήρων»: σύνολο κινητήρων ομαδοποιημένων από τον κατασκευαστή οι οποίοι, βάσει του σχεδιασμού τους, αναμένεται ότι θα έχουν παρόμοια χαρακτηριστικά εκπομπών καυσαερίων και οι οποίοι είναι σύμφωνοι προς τις απαιτήσεις εκπομπών καυσαερίων της παρούσας οδηγίας·

η) «κατασκευαστής»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο που σχεδιάζει και κατασκευάζει ένα προϊόν που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία ή που αναθέτει σε άλλους το σχεδιασμό και/ή την κατασκευή ενός τέτοιου προϊόντος με σκοπό να το διαθέσει στην αγορά για δικό του λογαριασμό·

θ) «εντολοδόχος»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο στην Κοινότητα και έχει λάβει γραπτή εντολή από τον κατασκευαστή να ενεργεί εξ ονόματός του σε σχέση

▼M1

με τις υποχρεώσεις του τελευταίου στο πλαίσιο της παρούσας οδηγίας

▼B

Άρθρο 2

Διάθεση στην αγορά και θέση σε λειτουργία

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 μπορούν να διατίθενται στην αγορά και να τίθενται σε λειτουργία σύμφωνα με το σκοπό για τον οποίο προορίζονται μόνο εφόσον δεν θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια και την υγεία προσώπων, πραγμάτων ή το περιβάλλον, όταν έχουν κατασκευαστεί και συντηρούνται όπως πρέπει.

2. Οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας δεν εμποδίζουν τα κράτη μέλη να θεσπίζουν, τηρώντας δεόντως τη συνθήκη, διατάξεις που αφορούν τη ναυσιπλοΐα σε ορισμένα ύδατα και αποβλέπουν στην προστασία του περιβάλλοντος, και της διαμόρφωσης των πλωτών οδών και στην ασφαλή επ' αυτών ναυσιπλοΐα, υπό τον όρο ότι αυτό δεν απαιτεί μετατροπές σκαφών σύμφωνων με την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Βασικές απαιτήσεις

Τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 πρέπει να πληρούν τις βασικές απαιτήσεις ασφαλείας, υγείας και προστασίας του περιβάλλοντος και του καταναλωτή που αναφέρονται στο παράρτημα I.

▼M1

Άρθρο 4

Ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων του άρθρου 1 παράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, ούτε περιορίζουν ή εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία στην επικράτειά τους των αναφερόμενων στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προϊόντων που φέρουν την αναφερόμενη στο παράρτημα IV σήμανση «CE», η οποία μαρτυρεί τη συμμόρφωσή τους προς όλες τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας που εκτίθενται στο κεφάλαιο II.

2. Τα κράτη μέλη δεν μπορούν να απαγορεύσουν, να περιορίσουν ή να παρεμποδίσουν τη διάθεση στην αγορά ημιτελών σκαφών τα οποία, κατά δήλωση του κατασκευαστή, του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του ή του υπευθύνου εμπορίας του σκάφους, η οποία αναφέρεται στο παράρτημα III στοιχείο α), πρόκειται να αποπερατωθούν από άλλους.

3. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, ούτε περιορίζουν ή εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία των συστατικών μερών που αναφέρονται στο παράρτημα II και φέρουν την αναφερόμενη στο παράρτημα IV σήμανση «CE», η οποία μαρτυρεί τη συμμόρφωσή τους προς τις οικείες βασικές απαιτήσεις, όταν αυτά τα συστατικά μέρη συνοδεύονται από γραπτή δήλωση συμμόρφωσης όπως προβλέπεται στο παράρτημα XV και προορίζονται για εγκατάσταση σε σκάφος αναψυχής, σύμφωνα με την αναφερόμενη στο παράρτημα III στοιχείο β) δήλωση του κατασκευαστή, του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του ή, στην περίπτωση εισαγωγών από τρίτη χώρα, του προσώπου που διαθέτει αυτά τα συστατικά μέρη στην κοινοτική αγορά.

4. Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν ούτε περιορίζουν ή εμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία:

— εσωλέμβιων κινητήρων και εσω/εξωλέμβιων προωστικών κινητήρων χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση,

▼M1

— κινητήρων που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την οδηγία 97/68/ΕΚ [1] και οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τη φάση ΙΙ που προβλέπεται στο τμήμα 4.2.3 του παραρτήματος Ι της εν λόγω οδηγίας και

— κινητήρων που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την οδηγία 88/77/ΕΟΚ [2],

όταν ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του δηλώνει, σύμφωνα με το παράρτημα XV.3, ότι ο κινητήρας θα πληροί τις απαιτήσεις εκπομπής καυσαερίων της παρούσας οδηγίας, όταν εγκαθίσταται σε σκάφος αναψυχής ή ατομικό σκάφος σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

5. Σε εμπορικές και άλλες εκθέσεις, επιδείξεις κ.λπ., τα κράτη μέλη δεν θέτουν προσκόμματα στην παρουσίαση προϊόντων του άρθρου 1 παράγραφος 1 που δεν είναι σύμφωνα προς τις διατάξεις της, υπό τον όρο ότι με ευδιάκριτο σήμα καθίσταται σαφές ότι τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να διατεθούν στην αγορά ή να τεθούν σε λειτουργία ενόσω δεν έχουν καταστεί σύμφωνα με την οδηγία.

6. Όταν τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπόκεινται στις διατάξεις άλλων οδηγιών που καλύπτουν άλλες πτυχές και προβλέπουν την τοποθέτηση της σήμανσης «CE», η εν λόγω σήμανση δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά θεωρούνται επίσης σύμφωνα προς τις διατάξεις αυτών των άλλων οδηγιών. Η σήμανση «CE» μαρτυρεί τη συμμόρφωση προς τις εφαρμοστέες οδηγίες ή τα οικεία τμήματα αυτών. Στην περίπτωση αυτή, τα στοιχεία των εν λόγω οδηγιών που εφαρμόζονται από τον κατασκευαστή, όπως έχουν δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκής Ένωσης*, πρέπει να αναγράφονται στα έγγραφα, τη δήλωση συμμόρφωσης ή τις οδηγίες που απαιτούνται σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές και που συνοδεύουν τα προαναφερθέντα προϊόντα.

▼B

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη θεωρούν σύμφωνα προς τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3, τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 που ανταποκρίνονται στα αντίστοιχα εθνικά πρότυπα που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τα εναρμονισμένα πρότυπα των οποίων τα στοιχεία αναφοράς δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*. Τα κράτη μέλη δημοσιεύουν τα στοιχεία αναφοράς αυτών των εθνικών προτύπων.

Άρθρο 6

1. Όταν ένα κράτος μέλος ή η Επιτροπή θεωρεί ότι τα εναρμονισμένα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5 δεν ανταποκρίνονται πλήρως στις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3, τότε η Επιτροπή ή το κράτος μέλος ενημερώνουν την επιτροπή της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ, αιτιολο-

---

(1) Οδηγία 97/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1997, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα ληπτέα μέτρα κατά της εκπομπής αερίων και σωματιδιακών ρύπων προερχόμενων από κινητήρες εσωτερικής καύσης που τοποθετούνται σε μη οδικά κινητά μηχανήματα (ΕΕ L 59 της 27.2.1998, σ. 1)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2001/63/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 227 της 23.8.2001, σ. 41).

(2) Οδηγία 88/77/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 1987, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων και σωματιδιακών ρύπων από τους κινητήρες ανάφλεξης με συμπίεση που χρησιμοποιούνται σε οχήματα, καθώς και κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από κινητήρες επιβαλλόμενης ανάφλεξης που τροφοδοτούνται με φυσικό αέριο ή υγραέριο και χρησιμοποιούνται σε οχήματα (ΕΕ L 36 της 9.2.1988, σ. 33)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/27/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 107 της 18.4.2001, σ. 10)

▼B

γώντας τη γνώμη τους. Η επιτροπή διατυπώνει γνώμη επειγόντως.

Με βάση τη γνώμη που διατυπώνει η επιτροπή, η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη εάν τα πρότυπα αυτά πρέπει να αποσυρθούν από τις δημοσιεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5.2.

2. Η Επιτροπή μπορεί να θεσπίζει όλα τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίζει την ομοιόμορφη πρακτική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 3.

▼M2

3. Η Επιτροπή επικουρείται από μόνιμη επιτροπή, στο εξής αποκαλούμενη «επιτροπή».

Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ [1], τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ιδίας απόφασης.

Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

▼B

4. Η μόνιμη επιτροπή μπορεί εξάλλου να εξετάσει κάθε θέμα εφαρμογής της παρούσας οδηγίας το οποίο εισηγείται ο πρόεδρός της, είτε με δική του πρωτοβουλία, είτε με πρωτοβουλία κράτους μέλους.

▼M1

Άρθρο 6α

Διαδικασία της επιτροπής

1. Όταν, υπό το φως της εξέλιξης των τεχνικών γνώσεων και των νέων επιστημονικών ανακαλύψεων, καθίστανται αναγκαίες τροποποιήσεις των απαιτήσεων που ορίζονται από το παράρτημα I.B.2 και το παράρτημα I.C.1, εκτός από τις άμεσες ή έμμεσες τροποποιήσεις των οριακών τιμών εκπομπής καυσαερίων και θορύβου και των τιμών των αριθμών Froude και του λόγου P/D, αυτές εγκρίνονται από την Επιτροπή η οποία επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή που συνιστάται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 και ενεργεί ως κανονιστική επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία της παραγράφου 2. Μεταξύ των θεμάτων που θα εξετάζονται περιλαμβάνονται τα καύσιμα αναφοράς και τα πρότυπα που θα χρησιμοποιούνται κατά τους ελέγχους εκπομπών καυσαερίων και θορύβου.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼B

Άρθρο 7

Ρήτρα διασφάλισης

▼M1

1. Όταν ένα κράτος μέλος διαπιστώνει ότι προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 1 και φέρουν τη σήμανση CE που αναφέρεται στο παράρτημα IV, εάν έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, εγκατασταθεί και —όταν συντρέχει η περίπτωση— συντηρηθεί ορθά και χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το σκοπό για τον οποίο προορίζονται, μπορούν να προξενή-

[1] Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

▼M1

σουν κινδύνους για την ασφάλεια και την υγεία προσώπων, τα πράγματα ή το περιβάλλον, λαμβάνει όλα τα δέοντα προσωρινά μέτρα για την απόσυρσή τους από την αγορά ή απαγορεύει ή περιορίζει τη διάθεσή τους στην αγορά ή/και τη θέση τους σε λειτουργία.

▼B

Τα κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή για κάθε μέτρο αυτού του είδους, αναφέροντας τους λόγους για την απόφασή του και, ειδικότερα, όταν η μη πιστότητα οφείλεται σε:

α) μη τήρηση των βασικών απαιτήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3·

β) πλημμελή εφαρμογή των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 5, εφόσον προβάλλονται ισχυρισμοί περί εφαρμογής των εν λόγω προτύπων·

γ) ατέλειες των ίδιων των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 5.

2. Η Επιτροπή πραγματοποιεί διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη το συντομότερο δυνατόν. Όταν ύστερα από τις διαβουλεύσεις αυτές διαπιστώνει:

— ότι τα μέτρα είναι δικαιολογημένα, ενημερώνει αμέσως το κράτος μέλος που έλαβε την πρωτοβουλία καθώς και τα άλλα κράτη μέλη· όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 οφείλεται σε τυχόν ελλείψεις των προτύπων, η Επιτροπή, ύστερα από διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη, υποβάλλει το ζήτημα στην επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 εντός δύο μηνών, εφόσον το κράτος μέλος που έλαβε την απόφαση σκοπεύει να τη διατηρήσει, και κινεί τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1,

— ότι τα μέτρα δεν είναι δικαιολογημένα, ενημερώνει αμέσως το κράτος μέλος που έλαβε την πρωτοβουλία καθώς και τον κατασκευαστή ή τον εγκατεστημένο στην Κοινότητα εντολοδόχο του.

▼M1

3. Όταν ένα προϊόν από τα αναφερόμενα στο άρθρο 1 φέρει τη σήμανση CE χωρίς να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις, το κράτος μέλος που έχει δικαιοδοσία επί του προσώπου που επέθεσε το σήμα λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα και ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

▼B

4. Η Επιτροπή βεβαιώνεται ότι τα κράτη μέλη τηρούνται ενήμερα της διεξαγωγής και των αποτελεσμάτων της διαδικασίας αυτής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Αξιολόγηση της πιστότητας

▼M1

Άρθρο 8

1. Πριν από τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του εφαρμόζει τις διαδικασίες που αναφέρονται στις παραγράφους 2, 3, και 4 του παρόντος άρθρου.

Σε περίπτωση αξιολόγησης μετά την κατασκευή για σκάφη αναψυχής, εάν ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του είναι υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση του προϊόντος προς την παρούσα οδηγία, υπεύθυνος για το προϊόν μπορεί να θεωρηθεί κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο στην Κοινότητα, το οποίο διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή/και το θέτει σε λειτουργία, υπό την ευθύνη του. Στην περίπτωση αυτή, το πρόσωπο που

▼M1

διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή/και το θέτει σε λειτουργία πρέπει να υποβάλει σε κοινοποιημένο οργανισμό αίτηση για έκθεση συμμόρφωσης μετά την κατασκευή. Το πρόσωπο που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή/και το θέτει σε λειτουργία πρέπει να παράσχει στον κοινοποιημένο οργανισμό τα διαθέσιμα έγγραφα και τους τεχνικούς φακέλους που αφορούν την πρώτη διάθεση του προϊόντος στην αγορά στη χώρα καταγωγής. Ο κοινοποιημένος οργανισμός εξετάζει το συγκεκριμένο προϊόν και προβαίνει σε υπολογισμούς και αξιολόγηση προκειμένου να βεβαιωθεί για την αντίστοιχη συμμόρφωση του προϊόντος προς τις οικείες απαιτήσεις της οδηγίας. Εν προκειμένω, στην πινακίδα του κατασκευαστή που περιγράφεται στο παράρτημα I, 2.2, προστίθενται οι λέξεις «(Πιστοποιητικό μετά την κατασκευή)». Ο κοινοποιημένος οργανισμός συντάσσει έκθεση συμμόρφωσης σχετικά με την αξιολόγηση στην οποία προέβη και ενημερώνει το πρόσωπο που διαθέτει το προϊόν στην αγορά ή/και το θέτει σε λειτουργία για τις υποχρεώσεις του. Το εν λόγω πρόσωπο συντάσσει δήλωση συμμόρφωσης (βλέπε παράρτημα XV) και επιθέτει ή φροντίζει να τεθεί στο προϊόν το σήμα «CE» συνοδευόμενο από τον αναγνωριστικό αριθμό του οικείου κοινοποιημένου οργανισμού.

2. Όσον αφορά το σχεδιασμό και την κατασκευή προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), ο κατασκευαστής του σκάφους ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του εφαρμόζει τις ακόλουθες διαδικασίες για τις κατηγορίες σχεδιασμού σκαφών Α, Β, Γ και Δ όπως αναφέρονται στο τμήμα 1 του παραρτήματος I.A:

α) για τις κατηγορίες Α και Β:

i) για τα σκάφη με μήκος κύτους από 2,5 μέχρι 12 m: τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, ή την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII, συμπληρούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες: Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η,

ii) για τα σκάφη με μήκος κύτους από 12 έως 24 m: την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) που αναφέρεται στο παράρτημα VII, συμπληρούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες : Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η·

β) για την κατηγορία Γ:

i) για τα σκάφη με μήκος κύτους από 2,5 έως 12 m:

— όταν τηρούνται τα εναρμονισμένα πρότυπα που αφορούν τα τμήματα 3.2 και 3.3 του παραρτήματος I.A: τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (ενότητα αξιολόγησης Α) που αναφέρεται στο παράρτημα V, ή τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, ή την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII, συμπληρούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες : Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η,

— όταν δεν τηρούνται τα εναρμονισμένα πρότυπα που αφορούν τα τμήματα 3.2 και 3.3 του παραρτήματος I.A: τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, ή την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII, συμπληρούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες: Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η,

▼M1

ii) για τα σκάφη με μήκος κύτους από 12 έως 24 m: την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) που αναφέρεται στο παράρτημα VII ακολουθούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες: Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η·

γ) για την κατηγορία Δ:

για τα σκάφη με μήκος κύτους από 2,5 έως 24 m: τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (ενότητα αξιολόγησης Α) που αναφέρεται στο παράρτημα V, ή τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, ή την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII, συμπληρούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες: Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η·

δ) για τα ατομικά σκάφη:

τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (ενότητα αξιολόγησης Α) που αναφέρεται στο παράρτημα V, ή τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, ή την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII ακολουθούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες : Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η·

ε) για τα συστατικά μέρη που αναφέρονται στο παράρτημα II: οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες αξιολόγησης: Β+Γ ή Β+Δ ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η.

3. Όσον αφορά τις εκπομπές καυσαερίων:

για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ο κατασκευαστής του κινητήρα ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του εφαρμόζει την εξέταση ΕΚ τύπου (ενότητα αξιολόγησης Β) όπως περιγράφεται στο παράρτημα VII, ακολουθούμενη από την πιστότητα προς τον τύπο (ενότητα αξιολόγησης Γ) που αναφέρεται στο παράρτημα VIII, ή οποιαδήποτε από τις ακόλουθες ενότητες: Β+Δ ή Β+Ε ή Β+ΣΤ ή Ζ ή Η.

4. Όσον αφορά τις εκπομπές θορύβου:

α) για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημεία i) και ii), ο κατασκευαστής του σκάφους ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του εφαρμόζει:

i) όταν οι δοκιμές πραγματοποιούνται με τη χρησιμοποίηση του εναρμονισμένου προτύπου [1] για τη μέτρηση του θορύβου: είτε τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, είτε την εξακρίβωση ανά μονάδα (ενότητα αξιολόγησης Ζ) που αναφέρεται στο παράρτημα XI, είτε την πλήρη διασφάλιση ποιότητας (ενότητα αξιολόγησης Η) που αναφέρεται στο παράρτημα XII,

ii) όταν χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση η τιμή Froude και η μέθοδος του λόγου ισχύος/εκτοπίσματος: είτε τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (ενότητα αξιολόγησης Α) που αναφέρεται στο παράρτημα V, είτε τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις δοκιμές (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, είτε την εξακρίβωση ανά μονάδα (ενότητα αξιολόγησης Ζ) που αναφέρεται στο παράρτημα XI, είτε την πλήρη διασφά-

[1] EN ISO 14509.

▼M1

λιση ποιότητας (ενότητα αξιολόγησης Η) που αναφέρεται στο παράρτημα XII,

iii) όταν χρησιμοποιούνται για αξιολόγηση στοιχεία πιστοποιημένου σκάφους αναφοράς που συγκεντρώθηκαν σύμφωνα με το σημείο i) : είτε τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (Α) που αναφέρεται στο παράρτημα V, είτε τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις συμπληρωματικές απαιτήσεις (ενότητα αξιολόγησης Αα) που αναφέρονται στο παράρτημα VI, είτε την εξακρίβωση ανά μονάδα (ενότητα αξιολόγησης Ζ) που αναφέρεται στο παράρτημα XI, είτε την πλήρη διασφάλιση ποιότητας (ενότητα αξιολόγησης Η) που αναφέρεται στο παράρτημα XII·

β) για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημεία iii) και iv), ο κατασκευαστής ατομικού σκάφους/κινητήρα ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του εφαρμόζει: τον εσωτερικό έλεγχο και τις συμπληρωματικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα VI (ενότητα αξιολόγησης Αα) ή τις ενότητες αξιολόγησης Ζ ή Η.

▼B

Άρθρο 9

Κοινοποιημένοι φορείς

1. Κάθε κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τους φορείς που έχει ορίσει για την εκτέλεση των καθηκόντων των σχετικών με την αξιολόγηση της πιστότητας που αναφέρεται στο άρθρο 8, τα συγκεκριμένα καθήκοντά τους, καθώς και τους αναγνωριστικούς αριθμούς που έχουν προηγουμένως δοθεί στους εν λόγω φορείς από την Επιτροπή.

Η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* κατάλογο όλων των κοινοποιημένων φορέων, των αναγνωριστικών αριθμών τους, και των καθηκόντων τους, και μεριμνά ώστε ο κατάλογος αυτός να ενημερώνεται.

2. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τα κριτήρια που ορίζονται στο παράρτημα XIV για την αξιολόγηση των φορέων οι οποίοι θα αναφέρονται στην κοινοποίηση αυτη. Οι φορείς που πληρούν τα κριτήρια αξιολόγησης τα οποία καθορίζονται στα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα τεκμαίρεται ότι πληρούν τα κριτήρια του παραρτήματος XIV.

3. Τα κράτη μέλη ανακαλούν την έγκριση που έδωσαν για ένα κοινοποιημένο φορέα όταν διαπιστώνουν ότι αυτός δεν πληροί πλέον τα κριτήρια που αναφέρονται στο παράρτημα XIV. Το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Σήμανση CE

Άρθρο 10

▼M1

1. Όταν τα ακόλουθα προϊόντα διατίθενται στην αγορά, φέρουν τη σήμανση πιστότητας «CE»:

α) τα σκάφη αναψυχής, τα ατομικά σκάφη και τα συστατικά μέρη που αναφέρονται στο παράρτημα II, τα οποία θεωρούνται ότι πληρούν τις αντίστοιχες βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I·

β) οι εξωλέμβιοι κινητήρες που θεωρούνται ότι πληρούν τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα I.Β και I.Γ·

▼M1

γ) οι εσω/εξωλέμβιοι κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση που θεωρούνται ότι πληρούν τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.Β και Ι.Γ.

2. Η σήμανση πιστότητας «CE», όπως απεικονίζεται στο παράρτημα IV, τοποθετείται με ευδιάκριτη, ευανάγνωστη και ανεξίτηλη μορφή στο σκάφος και στο ατομικό σκάφος, όπως αναφέρεται στο σημείο 2.2 του παραρτήματος Ι.Α, στα συστατικά μέρη που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ ή/και στη συσκευασία τους, καθώς και στους εξωλέμβιους κινητήρες και τους εσω-εξωλέμβιους κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση, όπως αναφέρεται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος Ι.Β.

Η σήμανση «CE» συνοδεύεται από τον αριθμό αναγνώρισης του κοινοποιημένου οργανισμού που είναι υπεύθυνος για την εφαρμογή των διαδικασιών που αναφέρονται στα παραρτήματα IX, X, XI, XII και XVI.

3. Απαγορεύεται η τοποθέτηση, επί των καλυπτόμενων από την παρούσα οδηγία προϊόντων, σημάτων ή επιγραφών που ενδέχεται να παραπλανήσουν τους τρίτους ως προς την έννοια ή την απεικόνιση της σήμανσης «CE». Στα προϊόντα που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία μπορεί να τίθεται οποιοδήποτε άλλο σήμα υπό την προϋπόθεση ότι δεν καθιστά τη σήμανση «CE» λιγότερο ευδιάκριτη ή ευανάγνωστη.

▼B

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 7:

α) όταν κράτος μέλος διαπιστώνει ότι η σήμανση CE έχει τοποθετηθεί αδικαιολογήτως, ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του, είναι υποχρεωμένος να θέσει τέρμα στην εν λόγω παράβαση υπό τους όρους που θα του επιβάλει το κράτος μέλος·

β) αν η παράβαση συνεχιστεί, το κράτος μέλος λαμβάνει κάθε κατάλληλο μέτρο για να απαγορεύσει ή να εμποδίσει τη διάθεση του εν λόγω προϊόντος στην αγορά ή για να εξασφαλίσει ότι το προϊόν αυτό θα αποσυρθεί από την αγορά, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 11

Κάθε απόφαση που λαμβάνεται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία και επιφέρει περιορισμό της διάθεσης στην αγορά ή της θέσης σε λειτουργία των προϊόντων του άρθρου 1 παράγραφος 1 αιτιολογείται λεπτομερώς. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να ενημερώνονται όσο το δυνατό συντομότερα σχετικά με την απόφαση και τα ένδικα μέσα τα οποία προβλέπονται από τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους, και σχετικά με τις προθεσμίες άσκησής τους.

Άρθρο 12

Η Επιτροπή λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι θα της παρέχονται όλα τα στοιχεία τα οποία είναι δυνατό να επηρεάσουν τις αποφάσεις που αφορούν την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 13

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας το αργότερο έως τις 16 Δεκεμβρίου 1995. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές ►C2 από τις 16 Ιουνίου 1996 ◄.

▼B

Η Μόνιμη Επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3 μπορεί να αναλάβει τα καθήκοντά της από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη μπορούν να λάβουν τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 9 από την ημερομηνία αυτή.

Οι διατάξεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις διατάξεις εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

3. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τη διάθεση στην αγορά και τη θέση σε λειτουργία των προϊόντων του άρθρου 1 παράγραφος 1, που συμφωνούν προς τις ρυθμίσεις που ισχύουν στο έδαφός τους την ημερομηνία έκδοσης της οδηγίας, για περίοδο 4 ετών μετά την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 14

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 15

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ο όρος «σκάφος» αναφέρεται και στα σκάφη αναψυχής και στα ατομικά σκάφη.

Α. **Βασικές απαιτήσεις ασφαλείας για τη σχεδίαση και τη ναυπήγηση των σκαφών**

1. *ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ*

Κατηγορία σχεδιασμού	Ισχύς ανέμου (Κλίμακα μποφόρ)	Σημαντικό ύψος κύματος (Η 1/3, μέτρα)
Α — «Ποντοπόρα»	> 8	> 4
Β — «Ανοικτού πελάγους»	≤ 8	≤ 4
Γ — «Ακτοπλοϊκά»	≤ 6	≤ 2
Δ — «Προφυλαγμένων υδάτων»	≤ 4	≤ 0,3

▼B

Ορισμοί:

▼M1

Α. «ΠΟΝΤΟΠΟΡΑ»: σχεδιασμένα για παρατεταμένα ταξίδια όπου μπορεί να επικρατούν συνθήκες ανέμου ισχύος άνω των 8 μποφόρ και κύματος σημαντικού ύψους άνω των 4 μέτρων, χωρίς όμως να περιλαμβάνονται μη φυσιολογικές συνθήκες, και σκάφη εν γένει αυτοδύναμα.

▼B

Β. «ΑΝΟΙΚΤΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ»: Σχεδιασμένα για ταξίδια ανοικτού πελάγους όπου μπορεί να εμφανιστούν συνθήκες ανέμου ισχύος έως και 8 μποφόρ χαρακτηριστικού ύψους έως και 4 μέτρων.

Γ. «ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΑ»: Σχεδιασμένα για ταξίδια σε παράκτια ύδατα, μεγάλους κόλπους, εκβολές ποταμών, λίμνες και ποτάμια όπου μπορεί να εμφανισθούν συνθήκες ανέμου ισχύος έως και 6 μποφόρ κύματος χαρακτηριστικού ύψους έως 2 μέτρων.

▼M1

Δ. «ΠΡΟΦΥΛΑΓΜΕΝΩΝ ΥΔΑΤΩΝ»: σχεδιασμένα για ταξίδια σε προφυλαγμένα παράκτια ύδατα, ορμίσκους, μικρές λίμνες, ποτάμια και διώρυγες, όπου μπορεί να εμφανισθούν συνθήκες ανέμου ισχύος έως και 4 μποφόρ και κύματος σημαντικού ύψους έως και 0,3 μέτρων, με ενίοτε κύματα μέγιστου ύψους 0,5 μέτρων, για παράδειγμα από περαστικά σκάφη.

▼B

Τα σκάφη κάθε επί μέρους κατηγορίας πρέπει να είναι σχεδιασμένα και κατασκευασμένα κατά τρόπον ώστε να αντιμετωπίζουν τις προαναφερόμενες παραμέτρους, ►C2 όσον αφορά την ευστάθεια, την άντωση και τις υπόλοιπες σχετικές βασικές απαιτήσεις του παραρτήματος Ι και να έχουν ικανοποιητική συμπεριφορά όσον αφορά τη δυνατότητα χειρισμών ◄.

2. *ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ*

▼M1

Τα προϊόντα που εμπίπτουν στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) πρέπει να είναι σύμφωνα προς τις βασικές απαιτήσεις στο βαθμό που ισχύουν για τα προϊόντα αυτά

▼B

2.1. ►M1 **Αναγνωριστικά στοιχεία σκάφους** ◄

▼M1

Κάθε σκάφος φέρει αναγνωριστικό αριθμό ο οποίος περιλαμβάνει τις ακόλουθες πληροφορίες:

▼B

— κωδικό κατασκευαστή,

— χώρα κατασκευής,

— ένα και μόνο αύξοντα αριθμό,

— έτος κατασκευής,

— έτος μοντέλου.

Το σχετικό εναρμονισμένο πρότυπο δίνει λεπτομέρειες περί των απαιτήσεων αυτών.

2.2. **Πινακίδα κατασκευαστή**

Κάθε σκάφος φέρει πινακίδα μονίμως τοποθετημένη σε σημείο διαφορετικό από τον αναγνωριστικό αριθμό κύτους, η οποία περιλαμβάνει τις εξής πληροφορίες:

— επωνυμία κατασκευαστή,

— σήμανση CE (παράβαλε παράρτημα IV),

— κατηγορία σχεδιασμού σκάφους σύμφωνα με το σημείο 1,

▼M1

— μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο, το οποίο προκύπτει από το σημείο 3.6, χωρίς να περιλαμβάνεται το βάρος των περιεχομένων των σταθερών δεξαμενών όταν αυτές είναι γεμάτες,

▼C2

— αριθμό επιβατών που συνιστά ο κατασκευαστής και τους οποίους το σκάφος σχεδιάστηκε να μεταφέρει.

▼B

2.3. **Μέσα προστασίας από πτώση στη θάλασσα και μέσα επανεπιβίβασης**

Ανάλογα με την κατηγορία σχεδιασμού, τα σκάφη πρέπει να σχεδιάζονται κατά τρόπον ώστε οι κίνδυνοι από πτώση στη θάλασσα να είναι οι ελάχιστοι δυνατοί και να διευκολύνεται η επανεπιβίβαση.

2.4. **Ορατότητα από την κύρια θέση του πηδαλίου**

Για τα μηχανοκίνητα σκάφη, η κύρια θέση του πηδαλίου πρέπει να προσφέρει ►C2 στο χειριστή ◄, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης (ταχύτητα και φορτίο) καλή ορατότητα 360º.

2.5. **Εγχειρίδιο ιδιοκτήτου**

Κάθε σκάφος πρέπει να είναι εφοδιασμένο με εγχειρίδιο ιδιοκτήτου στην ή στις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας, που μπορούν να καθοριστούν από το κράτος μέλος όπου διατίθεται στην αγορά, τηρουμένης της συνθήκης. Στο εγχειρίδιο θα πρέπει να επισημαίνονται οι κίνδυνοι πυρκαϊάς ►C2 και κατάκλυσης ◄ και να περιλαμβάνονται οι πληροφορίες που εκτίθενται στα σημεία 2.2 και 3.6 και 4 καθώς και το βάρος του σκάφους χωρίς φορτίο, σε χιλιόγραμμα.

3. *ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ►C2 ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ◄*

3.1. ►C2 **Κατασκευή** ◄

Η επιλογή και ο συνδυασμός των υλικών και η κατασκευή πρέπει να εξασφαλίζουν ότι το σκάφος είναι επαρκώς ανθεκτικό από κάθε άποψη. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στην κατηγορία σχεδιασμού του σύμφωνα με το σημείο 1, και το μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο σύμφωνα με το σημείο 3.6.

3.2. **Ευστάθεια και έξαλα**

Το σκάφος πρέπει να έχει επαρκή ευστάθεια και έξαλα ανάλογα με την κατηγορία σχεδιασμού του σύμφωνα με το σημείο 1, και το μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο σύμφωνα με το σημείο 3.6.

▼B

3.3. ►C2 **Άντωση και πλευστότητα** ◄

Το σκάφος πρέπει να είναι κατασκευασμένο κατά τρόπο που να έχει τα χαρακτηριστικά άνωσης που αρμόζουν στην κατηγορία σχεδιασμού του σύμφωνα με το σημείο 1, και στο μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο σύμφωνα με το σημείο 3.6. Όλα τα καμπινάτα σκάφη ►C2 με περισσότερες από μία γάστρες ◄ πρέπει να είναι σχεδιασμένα ώστε να έχουν ►C2 επαρκή ◄ άνωση για να επιπλέουν ακόμη και αναποδογυρισμένα.

▼C2

Τα σκάφη κάτω των 6 μέτρων μήκους τα οποία είναι πιθανό να κατακλυσθούν όταν χρησιμοποιούνται κατά κατηγορία σχεδιασμού, θα πρέπει να διαθέτουν κατάλληλα μέσα ώστε να επιπλέουν ακόμα και όταν είναι γεμάτα νερό.

▼B

3.4. **Ανοίγματα στη ►C2 γάστρα ◄, το κατάστρωμα και την υπερκατασκευή**

Τα ανοίγματα στο κύτος, τα καταστρώματα και την υπερκατασκευή δεν πρέπει να αλλοιώνουν τη δομική ακεραιότητα του σκάφους ή τη στεγανότητά του, όταν είναι κλειστά.

Τα παράθυρα, τα ►C2 φινιστρίνια ◄, οι θύρες και τα ►C2 καλύμματα καθόδων ◄ (μπουκαπόρτες) πρέπει να αντέχουν στην πίεση του νερού που αναμένεται ότι θα ασκείται σε αυτά αναλογα με τη θέση τους, καθώς και στα σημειακά φορτία τα οποία ασκούνται από το βάρος των ατόμων που κινούνται στο κατάστρωμα.

►C2 Τα εξαρτήματα που διαπερνούν τη γάστρα ◄ και προορίζονται για τη διοχέτευση του νερού από και προς το εσωτερικό του, κάτω από την ίσαλο γραμμή η οποία αντιστοιχεί στο μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο σύμφωνα με το σημείο 3.6, πρέπει να εξοπλίζονται με ευπρόσιτα ►C2 μέσα κλεισίματος ◄.

3.5. ►C2 **Κατάκλυση** ◄

Όλα τα σκάφη πρέπει να σχεδιάζονται κατά τρόπον ώστε να ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο βύθισης.

Δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στα εξής:

— στους χώρους πηδαλιουχίας (κόκπιτ) και τα φρεάτια (χαβούζες), που θα πρέπει να είναι αυτοεκκενούμενα από νερά ή να διαθέτουν άλλα μέσα για να εμποδίζουν την είσοδο νερού στο σκάφος,

— στα συστήματα εξαερισμού,

— στην απομάκρυνση του νερού με κατάλληλες αντλίες ή άλλα μέσα.

3.6. **Μέγιστο συνιστώμενο από τον κατασκευαστή φορτίο**

Τα μέγιστα συνιστώμενα από τον κατασκευαστή φορτία [καύσιμα, νερό, προμήθειες, εξοπλισμός διαφόρων ειδών και επιβάτες (σε χιλιόγραμμα)], για τα οποία έχει σχεδιαστεί το σκάφος ►M1 ———————— ◄, καθορίζονται σύμφωνα με την κατηγορία σχεδιασμού του (σημείο 1), την ευστάθεια και τα έξαλα (σημείο 3.2) ►C2 και την άντωση και την πλευστότητα ◄ (σημείο 3.3).

▼C2

3.7. **Στοιβασία πνευστής σωσίβιας σχεδίας**

Σε όλα τα σκάφη, κατηγορίας Α και Β, καθώς και Γ και Δ μήκους άνω των έξι μέτρων, πρέπει να προβλέπεται χώρος ή χώροι στοιβασίας για μία ή περισσότερες πνευστές σωσίβιες σχεδίες αρκετά μεγάλες ώστε να δέχονται τον αριθμό επιβατών τα οποία έχει σχεδιαστεί να μεταφέρει το σκάφος. Ο χώρος ή οι χώροι στοιβασίας πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμοι ανά πάσα στιγμή.

▼B

►C2 3.8. ◄ **Διαφυγή**

Όλα τα καμπινάτα σκάφη άνω των 12 μέτρων ►C2 με περισσότερες από μία γάστρες ◄ πρέπει να είναι εφοδιασμένα με αποτελεσματικά μέσα διαφυγής σε περίπτωση ανατροπής.

▼B

Όλα τα καμπινάτα σκάφη πρέπει να είναι εξοπλισμένα με αποτελεσματικά μέσα διαφυγής σε περίπτωση πυρκαγιάς.

▼C2

3.9. **Αγκυροβόληση, πρόσδεση και ρυμούλκηση**

Όλα τα σκάφη, λαμβανομένης υπόψη της κατηγορίας σχεδιασμού τους και των χαρακτηριστικών τους, πρέπει να είναι εφοδιασμένα με ένα ή περισσότερα σημεία επαρκούς αντοχής ή άλλα μέσα ικανά να δέχονται ασφαλώς τα φορτία αγκυροβόλησης, πρόσδεσης και ρυμούλκησης.

▼B

4. ►C2 *ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΧΕΙΡΙΣΜΩΝ* ◄

Ο κατασκευαστής εξασφαλίζει ότι το σκάφος έχει ικανοποιητική συμπεριφορά με τον πλέον ισχυρό κινητήρα για τον οποίο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί. Για όλους του ►C2 κινητήρες θαλάσσης για σκάφη αναψυχής, ◄ η μέγιστη ονομαστική ισχύς πρέπει να αναγράφεται στο εγχειρίδιο του ιδιοκτήτη σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο.

5. *ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ*

5.1. **Κινητήρες και σχετικοί χώροι**

5.1.1. *Εσωλέμβιοι κινητήρες*

Όλοι οι εσωλέμβιοι κινητήρες πρέπει να είναι τοποθετημένοι σε ειδικό χώρο, κλειστό και απομονωμένο από τους χώρους διαμονής, και εγκατεστημένοι κατά τρόπον ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος έκρηξης ή εξάπλωσης πυρκαγιάς καθώς και οι κίνδυνοι από τοξικές αναθυμιάσεις, θερμότητα, θόρυβο ή κραδασμούς στους χώρους διαμονής.

Τα μέρη της μηχανής και τα εξαρτήματα που απαιτούν συχνό έλεγχο ή/και συντήρηση πρέπει να είναι ευπρόσιτα.

▼C2

Τα μονωτικά υλικά στους χώρους των μηχανών θα πρέπει να είναι άκαυστα.

▼B

5.1.2. *Αερισμός*

Το μηχανοστάσιο πρέπει να αερίζεται. Πρέπει να εμποδίζεται η ►C2 εισροή ◄ νερού στο μηχανοστάσιο μέσω των εισόδων αερισμού.

5.1.3. *Εκτεθειμένα μέρη*

▼C2

Τα εκτεθειμένα κινούμενα ή θερμαινόμενα μέρη του κινητήρα τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό πρέπει να είναι προστατευμένα αποτελεσματικά εκτός εάν ο κινητήρας προστατεύεται από κάλυπτρο ή από το περίβλημά του.

▼B

5.1.4. *Αιφνίδια εκκίνηση σε περίπτωση εξωλέμβιου κινητήρα*

Όλα τα σκάφη με εξωλέμβιο κινητήρα πρέπει να έχουν μηχανισμό για να εμποδίζεται η αιφνίδια εκκίνηση, εκτός

α) εάν ο κινητήρας αναπτύσει στατική ώση μικρότερη από 500 N·

β) εάν ο κινητήρας έχει μηχανισμό σταγγαλιστικής δικλείδας για να περιορίζεται η ώση σε 500 N τη στιγμή της αιφνίδιας εκκίνησης.

▼M1

5.1.5. *Ατομικό σκάφος χωρίς οδηγό*

Τα ατομικά σκάφη σχεδιάζονται είτε με αυτόματο διακόπτη λειτουργίας του κινητήρα είτε με αυτόματο διακόπτη που συνεπάγεται μειωμένη ταχύτητα και κυκλική προς τα εμπρός κίνηση όταν ο οδηγός κατέρχεται σκοπίμως από το σκάφος ή πέφτει στο νερό.

▼B

5.2. **Συστήματα καυσίμων**

5.2.1. *Γενικά*

Οι διατάξεις για τη φόρτωση των καυσίμων, οι δεξαμενές, ο αερισμός και οι διατάξεις τροφοδοσίας του καυσίμου πρέπει να σχεδιάζονται και να τοποθετούνται κατά τρόπο ώστε ο ►C2 ο κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης ◄ να είναι ο ελάχιστος δυνατός.

▼M1

5.2.2. *Δεξαμενές καυσίμου*

Οι δεξαμενές καυσίμου, τα δίκτυα και οι εύκαμπτες σωληνώσεις πρέπει να είναι στερεωμένες και απομακρυσμένες ή προστατευμένες από κάθε σημαντική πηγή θερμότητας. Τα υλικά από τα οποία είναι κατασκευασμένες οι δεξαμενές και η μέθοδος κατασκευής τους πρέπει να είναι ανάλογα με την χωρητικότητά τους και τον τύπο του καυσίμου. Ο χώρος όλων των δεξαμενών καυσίμου πρέπει να αερίζεται καλά.

Η βενζίνη πρέπει να διατηρείται σε δεξαμενές που δεν αποτελούν μέρος του κύτους και είναι:

α) απομονωμένες από το μηχανοστάσιο και από κάθε άλλη πηγή ανάφλεξης·

β) απομακρυσμένες από τους χώρους διαμονής.

Το πετρέλαιο ντίζελ είναι δυνατόν να διατηρείται σε δεξαμενές ενσωματωμένες στο κύτος.

▼B

5.3. **Ηλεκτρικά συστήματα**

Τα ηλεκτρικά συστήματα πρέπει να σχεδιάζονται και να εγκαθιστώνται κατά τρόπο που να εξασφαλίζει την ορθή λειτουργία του σκάφους υπό κανονικές συνθήκες χρήσεως και ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας είναι ο ελάχιστος δυνατός.

Τα σκάφη πρέπει να είναι εξοπλισμένα με προστασία όλων των κυκλωμάτων έναντι υπερφορτίσεως και βραχυκυκλώματος εκτός από τα κυκλώματα έναρξης λειτουργίας του κινητήρα τα οποία τροφοδοτούνται από συσσωρευτές.

Ο αερισμός πρέπει να είναι επαρκής ώστε να αποφεύγεται η τυχόν συγκέντρωση αερίων από τους συσσωρευτές. Οι συσσωρευτές πρέπει να είναι σταθερά ασφαλισμένοι και προστατευμένοι από τυχόν εισχώρηση νερού.

5.4. **Σύστημα πηδαλίου**

5.4.1. *Γενικά*

Τα συστήματα πηδαλίου πρέπει να σχεδιάζονται, να κατασκευάζονται και να εγκαθίστανται κατά τρόπο που, υπό τις προβλεπόμενες συνθήκες λειτουργίας, να είναι δυνατή η μεταβίβαση των δυνάμεων χειρισμού του πηδαλίου.

5.4.2. *Συστήματα έκτακτης ανάγκης*

Τα ιστιοφόρα και τα σκάφη με ένα και μόνο εσωλέμβιο κινητήρα και τηλε-ελεγχόμενο σύστημα πλοήγησης πρέπει να είναι εξοπλισμένα με μέσο έκτακτης ανάγκης για την πλοήγηση του σκάφους σε χαμηλές ταχύτητες.

5.5. **Εγκαταστάσεις αερίου**

►C2 Οι εγκαταστάσεις υγραερίου οικιακής χρήσεως θα πρέπει να διαθέτουν διατάξεις απαγωγής των ατμών υγραερίου και να είναι σχεδιασμένες και τοποθετημένες κατά τρόπο που να αποφεύγονται οι διαρροές και ο κίνδυνος έκρηξης και επίσης να είναι δυνατός ο έλεγχός τους για περίπτωση διαρροών ◄. Τα υλικά και τα συστατικά μέρη πρέπει να είναι κατάλληλα για το είδος υγραερίου που χρησιμοποιείται, έτσι ώστε να αντέχουν στις καταπονήσεις και τις συνθήκες που επικρατούν στο θαλάσσιο περιβάλλον.

►C2 Κάθε συσκευή ◄ πρέπει να είναι εξοπλισμένη με σύστημα προστασίας για την περίπτωση σβησίματος της φλόγας το οποίο να λειτουργεί για όλους τους καυστήρες. Κάθε συσκευή υγραερίου πρέπει να τροφοδοτείται από ιδιαίτερη διακλάδωση του συστήματος διανομής και κάθε κλάδος πρέπει να ελέγχεται από ιδιαίτερη διάταξη κλεισίματος. Πρέπει να

▼B

εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός για να αποφεύγεται ο κίνδυνος από διαρροές και προϊόντα καύσης.

Όλα τα σκάφη με μόνιμη εγκατάσταση υγραερίου πρέπει να είναι εξοπλισμένα με χώρο στον οποίο να μπορούν να τεθούν όλες οι φιάλες του υγραερίου. Ο χώρος αυτός πρέπει να είναι απομονωμένος από τους χώρους διαμονής, να είναι προσπελάσιμος μόνον απ' έξω και να αερίζεται προς τα έξω έτσι ώστε κάθε εκλυόμενο αέριο να διοχετεύεται πλήρως εκτός του σκάφους. Οποιαδήποτε μόνιμη εγκατάσταση υγραερίου πρέπει να υποβάλλεται σε δοκιμή μετά την τοποθέτησή της.

5.6. **Πυροπροστασία**

5.6.1. *Γενικά*

►C2 Ο τύπος του εγκατεστημένου εξοπλισμού και ο σχεδιασμός του σκάφους θα λαμβάνει υπόψιν τον κίνδυνο πυρκαγιάς και εξάπλωσής της. ◄ Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίνεται στους χώρους που περιβάλλουν συσκευές με ανοικτές εστίες φλόγας, στους χώρους όπου αναπτύσσεται θερμότητα, στους κινητήρες και βοηθητικές μηχανές, στις υπερχειλίσεις ορυκτελαίων και καυσίμων, στις ακάλυπτες σωληνώσεις ορυκτελαίων και καυσίμων καθώς και στο να μην περνούν ηλεκτρικά καλώδια επάνω από θερμαινόμενα στοιχεία μηχανών.

▼M1

5.6.2. *Πυροσβεστικά μέσα*

Τα σκάφη πρέπει να είναι εφοδιασμένα με πυροσβεστικό εξοπλισμό ανάλογο με κίνδυνο πυρκαγιάς, ή να αναγράφεται η θέση και η δυναμικότητα πυροσβεστικού εξοπλισμού ανάλογου με τον κίνδυνο πυρκαγιάς. Το σκάφος δεν τίθεται σε λειτουργία μέχρις ότου εγκατασταθεί ο ανάλογος πυροσβεστικός εξοπλισμός. Ο χώρος του βενζινοκινητήρα πρέπει να προστατεύεται από σύστημα κατάσβεσης πυρκαγιάς χωρίς άνοιγμα του χώρου. Στα σκάφη όπου υπάρχουν φορητοί πυροσβεστήρες, αυτοί πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμοι και ο ένας από αυτούς πρέπει να είναι τοποθετημένος σε θέση ευπρόσιτη από την κύρια θέση πηδαλιουχίας του σκάφους.

▼B

5.7. ►C2 **Φανοί ναυσιπλοΐας** ◄

Οι ►C2 φανοί ναυσιπλοΐας ◄, αν υπάρχουν, πρέπει να τηρούν τους κανονισμούς COL REG 1972, όπως τροποποιήθηκαν αργότερα, ή CEVNI, αναλόγως.

▼M1

5.8. **Πρόληψη απόρριψης ρύπων στη θάλασσα και εγκαταστάσεις που διευκολύνουν την παράδοση των λυμάτων στην ξηρά.**

Τα σκάφη πρέπει να κατασκευάζονται κατά τρόπον ώστε να αποφεύγεται κάθε ακούσια απόρριψη ρύπων στη θάλασσα (λάδια, καύσιμα κ.λπ.).

Τα σκάφη που είναι εξοπλισμένα με τουαλέτες διαθέτουν:

α) είτε δεξαμενές συγκράτησης λυμάτων·

β) είτε πρόβλεψη για εγκατάσταση δεξαμενών λυμάτων.

Τα σκάφη με μονίμως εγκατεστημένες δεξαμενές λυμάτων διαθέτουν τυποποιημένη σύνδεση αποχέτευσης ώστε να είναι δυνατή η σύνδεση των σωλήνων των εγκαταστάσεων υποδοχής με τον αποχετευτικό αγωγό του σκάφους.

Επίσης, κάθε σωλήνας αποχέτευσης ανθρωπίνων λυμάτων που διαπερνά τη γάστρα πρέπει να είναι εφοδιασμένος με επιστόμια που να μπορούν να σφραγιστούν στη θέση «κλειστό».

Β. **Βασικές απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων από προωστικούς κινητήρες**

Οι προωστικοί κινητήρες πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις για τις εκπομπές καυσαερίων.

1. *ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ*

1.1. Σε κάθε κινητήρα πρέπει να αναγράφονται ευκρινώς οι ακόλουθες ενδείξεις:

— το εμπορικό σήμα ή η επωνυμία του κατασκευαστή του κινητήρα,

▼M1

— ο τύπος ή η οικογένεια κινητήρων, εφόσον υπάρχει,

— ο μοναδικός αριθμός αναγνώρισης του κινητήρα,

— το σήμα «CE», εφόσον απαιτείται σύμφωνα με το άρθρο 10.

1.2. Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να διαρκούν σε όλο το συνήθη κύκλο ζωής του κινητήρα και να είναι ευανάγνωστες και ανεξίτηλες. Εάν χρησιμοποιούνται ετικέτες ή πινακίδες, πρέπει να είναι προσαρμοσμένες κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μένουν στερεωμένες καθ' όλη τη συνήθη διάρκεια ζωής του κινητήρα και οι ετικέτες/πινακίδες να μην μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να καταστραφούν ή να παραμορφωθούν.

1.3. Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να τοποθετούνται σε τμήμα του κινητήρα που είναι απαραίτητο για την κανονική λειτουργία του και το οποίο, κατά κανόνα, δεν χρειάζεται αντικατάσταση κατά τη διάρκεια της ζωής του κινητήρα.

1.4. Οι ενδείξεις αυτές πρέπει να είναι τοποθετημένες κατά τρόπο ώστε να είναι άμεσα ορατές από το μέσο άνθρωπο μετά τη συναρμολόγηση του κινητήρα με όλα τα συστατικά μέρη που είναι αναγκαία για τη λειτουργία του.

2. *ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ*

Οι προωστικοί κινητήρες πρέπει να είναι σχεδιασμένοι, κατασκευασμένοι και συναρμολογημένοι κατά τέτοιο τρόπο ώστε, με σωστή εγκατάσταση και κανονική χρήση, οι εκπομπές να μην υπερβαίνουν τις οριακές τιμές που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Πίνακας 1

g/kWh

Τύπος κινητήρα	Μονοξείδιο του άνθρακα $CO = A + B/P_N^n$			Υδρογονάνθρακες $HC = A + B/P_N^n$			Οξείδια του αζώτου NO_x	Σωματίδια PT
	A	B	n	A	B	n		
Δίχρονος με ανάφλεξη με σπινθήρα	150,0	600,0	1,0	30,0	100,0	0,75	10,0	Δεν ισχύει
Τετράχρονος με ανάφλεξη με σπινθήρα	150,0	600,0	1,0	6,0	50,0	0,75	15,0	Δεν ισχύει
Ανάφλεξη με συμπίεση	5,0	0	0	1,5	2,0	0,5	9,8	1,0

όπου A, B και n είναι σταθερές σύμφωνα με τον πίνακα, P_N είναι η ονομαστική ισχύς του κινητήρα σε kW και οι εκπομπές καυσαερίων μετρώνται σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο ([1]). Η μονάδα μέτρησης είναι g σωματιδίων/kWh.

Για τους κινητήρες άνω των 130 kW, μπορούν να χρησιμοποιούνται οι κύκλοι δοκιμών E3 (IMO) ή E5 (σκάφη αναψυχής).

Για τις δοκιμές εκπομπών σε κινητήρες που τροφοδοτούνται με βενζίνη και ντίζελ, χρησιμοποιούνται τα καύσιμα αναφοράς που προβλέπονται στην οδηγία 98/69/ΕΚ (παράρτημα IX, πίνακας 1 και πίνακας 2), για τους δε κινητήρες που τροφοδοτούνται με υγραέριο χρησιμοποιούνται τα καύσιμα αναφοράς που προβλέπονται στην οδηγία 98/77/ΕΚ.

3. *ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΙΝΗΤΗΤΑ*

Ο κατασκευαστής του κινητήρα παρέχει οδηγίες εγκατάστασης και συντήρησης οι οποίες, εφόσον τηρούνται, εξασφαλίζουν ότι ο κινητήρας, υπό κανονικές συνθήκες χρήσης, θα εξακολουθήσει να τηρεί τα ανωτέρω όρια καθ' όλη τη συνήθη διάρκεια ζωής του και υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.

([1]) EN ISO 8178-1: 1996.

▼M1

Ο κατασκευαστής του κινητήρα λαμβάνει τις πληροφορίες αυτές από προηγούμενες δοκιμές αντοχής βάσει κανονικών κύκλων λειτουργίας, και με υπολογισμό της καταπόνησης των συστατικών μερών, ώστε να μπορεί να εκπονήσει και να εκδώσει τις αναγκαίες οδηγίες συντήρησης μαζί με κάθε νέο κινητήρα που διατίθεται για πρώτη φορά στην αγορά.

Ο όρος «συνήθης διάρκεια ζωής του κινητήρα» θεωρείται ότι σημαίνει:

α) για εσωλέμβιους ή έσω/εξωλέμβιους κινητήρες με ή χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση: 480 ώρες ή δέκα έτη, εάν η περίοδος αυτή είναι συντομότερη·

β) για κινητήρες ατομικών σκαφών: 350 ώρες ή πέντε έτη, εάν η περίοδος αυτή είναι συντομότερη·

γ) για εξωλέμβιους κινητήρες: 350 ώρες ή δέκα έτη, εάν η περίοδος αυτή είναι συντομότερη.

4. *ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ*

Κάθε κινητήρας πρέπει να συνοδεύεται από εγχειρίδιο ιδιοκτήτη στην κοινοτική γλώσσα ή γλώσσες που ορίζονται από το κράτος μέλος στην αγορά του οποίου πρόκειται να διατεθεί ο κινητήρας. Το εν λόγω εγχειρίδιο πρέπει:

α) να περιέχει οδηγίες για την εγκατάσταση και τη συντήρηση που απαιτούνται για να εξασφαλίζεται η ορθή λειτουργία του κινητήρα ώστε να πληρούνται οι απαιτήσεις της παραγράφου 3 (ανθεκτικότητα)·

β) να ορίζει την ισχύ του κινητήρα όταν μετράται σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο.

Γ. **Βασικές απαιτήσεις για τις εκπομπές θορύβου**

Τα σκάφη αναψυχής με εσωλέμβιους ή έσω/εξωλέμβιους κινητήρες χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση, τα ατομικά σκάφη και οι εξωλέμβιοι κινητήρες, καθώς και οι εσω/εξωλέμβιοι κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες βασικές απαιτήσεις για τις εκπομπές θορύβου.

1. *ΣΤΑΘΜΕΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΘΟΡΥΒΟΥ*

1.1. Τα σκάφη αναψυχής με εσωλέμβιους ή έσω/εξωλέμβιους κινητήρες χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση, τα ατομικά σκάφη και οι εξωλέμβιοι κινητήρες, καθώς και οι εσω/εξωλέμβιοι κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση πρέπει να έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και συναρμολογηθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε οι εκπομπές θορύβου που μετρώνται σύμφωνα με τις δοκιμές που ορίζονται στο εναρμονισμένο πρότυπο ([1]) να μην υπερβαίνουν τις οριακές τιμές που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα:

Πίνακας 2

Ισχύς μονού κινητήρα σε kW	Ανώτατη στάθμη ηχητικής πίεσης $= L_{pASmax}$ σε dB
$P_N \leq 10$	67
$10 < P_N \leq 40$	72
$P_N > 40$	75

όπου P_N = ονομαστική ισχύς κινητήρα σε kW σε ονομαστικό αριθμό στροφών και L_{pASmax} = ανώτατη στάθμη ηχητικής πίεσης σε dB.

Για τις μονάδες με δίδυμους ή πολλαπλούς κινητήρες οιουδήποτε τύπου μπορεί να ισχύει ανοχή 3dB.

1.2. Ως εναλλακτική λύση για τις δοκιμές μέτρησης του ήχου, τα σκάφη αναψυχής με διάταξη εσωλέμβιου ή έσω/εξωλέμβιου κινητήρα, με ή χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση, θεωρούνται ότι

([1]) EN ISO 14509.

▼M1

πληρούν τις εν λόγω απαιτήσεις για το θόρυβο εάν έχουν τιμή Froude ≤ 1,1 και λόγο ισχύος/εκτοπίσματος ≤ 40 και εάν ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης είναι εγκατεστημένα σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή του κινητήρα.

1.3. Η τιμή Froude υπολογίζεται ως το πηλίκον της μέγιστης ταχύτητας του σκάφους V (m/s) δια της τετραγωνικής ρίζας του γινομένου του μήκους ισάλου lwl (m) επί τη σταθερά της βαρύτητας ($g = 9{,}8\ m/s^2$)

$$Fn = \frac{V}{\sqrt{(g.Lwl)}}.$$

Ο λόγος ισχύος/εκτοπίσματος υπολογίζεται ως το πηλίκον της ισχύος του κινητήρα P (kW) δια του εκτοπίσματος του σκάφους $D\ (t) = \frac{P}{D}$.

1.4. Ως εναλλακτική λύση για τις δοκιμές μέτρησης του ήχου, τα σκάφη αναψυχής με εσωλέμβιο ή εσω/εξωλέμβιο κινητήρα χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση, θεωρούνται ότι πληρούν τις απαιτήσεις εκπομπών θορύβου όταν οι βασικές παράμετροι σχεδιασμού είναι ίδιες ή συμβατές με τις παραμέτρους πιστοποιημένου σκάφους αναφοράς με ανοχές που προσδιορίζονται στο εναρμονισμένο πρότυπο.

1.5. Πιστοποιημένο σκάφος αναφοράς σημαίνει συγκεκριμένο συνδυασμό κύτους/εσωλέμβιου ή έσω/εξωλέμβιου κινητήρα χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση, ο οποίος έχει διαπιστωθεί ότι πληροί τις απαιτήσεις εκπομπών θορύβου όταν οι μετρήσεις γίνονται σύμφωνα με το σημείο 1.1 και για τον οποίο όλες οι κατάλληλες βασικές παράμετροι σχεδιασμού και μετρήσεις της στάθμης του ήχου έχουν στη συνέχεια συμπεριληφθεί στο δημοσιευμένο κατάλογο πιστοποιημένων σκαφών αναφοράς.

2. *ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ*

Για τα σκάφη αναψυχής με εσωλέμβιους κινητήρες ή έσω/εξωλέμβιους κινητήρες με ή χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση και τα ατομικά σκάφη, το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη που απαιτείται σύμφωνα με το παράρτημα I.A σημείο 2.5, περιλαμβάνει τις αναγκαίες πληροφορίες για τη διατήρηση του σκάφους και του συστήματος εξάτμισης σε κατάσταση που, στο μέτρο του εφικτού, θα εξασφαλίζει τη συμμόρφωση προς τις καθοριζόμενες οριακές τιμές θορύβου υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.

Για τους εξωλέμβιους κινητήρες, το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη που απαιτείται σύμφωνα με το παράρτημα I.B.4 περιέχει τις αναγκαίες οδηγίες για τη διατήρηση του εξωλέμβιου κινητήρα σε κατάσταση που, στο μέτρο του εφικτού, θα εξασφαλίζει τη συμμόρφωση προς τις καθοριζόμενες οριακές τιμές θορύβου υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Συστατικά μέρη

1. Προστατευτικό σύστημα ανάφλεξης σε εσωλέμβιους και πρυμναίους κινητήρες.
2. Προστατευτικό σύστημα έναντι αιφνίδιας εκκινήσεως σε εξωλέμβιους κινητήρες.
3. Ρόδα πηδαλίου, μηχανισμοί κινήσεως πηδαλίου και συρματόσχοινα.

▼M1

4. Δεξαμενές καυσίμου προοριζόμενες για σταθερές εγκαταστάσεις και εύκαμπτες σωληνώσεις καυσίμου.

▼B

5. Προπαρασκευασμένοι καθέκτες (μπουκαπόρτες) και φινιστρίνια.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Η ΤΟΥ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΥ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΕΝΤΟΛΟΔΟΧΟΥ ΤΟΥ Ή ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΡΜΟΔΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ

(άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 3)

α) ►C2 Η δήλωση του κατασκευαστή ή του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του, που ◄ αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 (ημιτελή σκάφη) πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

— όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή,

— όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή, του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του, ή προσώπου που είναι αρμόδιο για τη διάθεση στην αγορά,

— περιγραφή του ημιτελούς σκάφους,

— δήλωση ότι το ημιτελές σκάφος πρόκειται να αποπερατωθεί από άλλα πρόσωπα και ότι είναι σύμφωνο προς τις βασικές απαιτήσεις που ισχύουν για το συγκεκριμένο στάδιο κατασκευής.

β) ►C2 Η δήλωση του κατασκευαστή, του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του ή του προσώπου που είναι αρμόδιο για τη διάθεση στην αγορά και αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 (συστατικά μέρη) ◄ περιλαμβάνει τα εξής:

— όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή,

— όνομα και διεύθυνση του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του, κατασκευαστή ή του αρμόδιου για τη διάθεση στην αγορά,

▼C2

— περιγραφή του συστατικού μέρους,

▼B

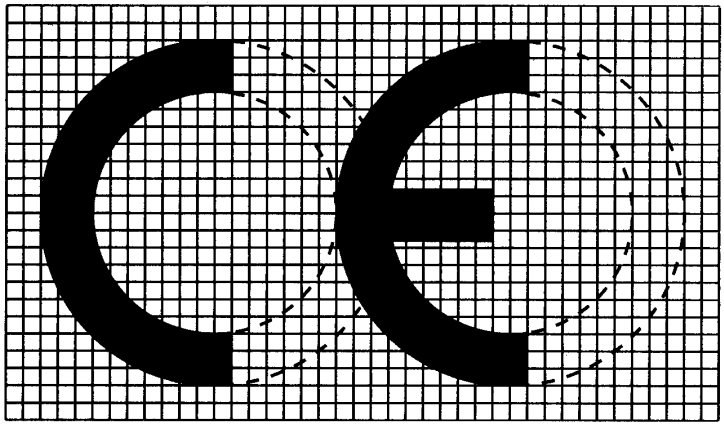
— ►C2 δήλωση ότι το συστατικό μέρος ◄ είναι σύμφωνο με τις σχετικές βασικές απαιτήσεις.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΗΜΑΝΣΗ CE

Η σήμανση πιστότητας CE αποτελείται από τα αρχικά «CE» υπό την ακόλουθη μορφή:



Σε περίπτωση σμίκρυνσης ή μεγέθυνσής της, οι ►C2 αναλογίες ◄ της ανωτέρω παράστασης πρέπει να τηρούνται.

Τα διάφορα στοιχεία της σήμανσης CE πρέπει να είναι περίπου ίσου ύψους το οποίο να μην είναι μικρότερο από 5 mm.

Τη σήμανση CE ακολουθεί ο αριθμός αναγνώρισης του κοινοποιημένου οργανισμού, εφόσον αυτός παρεμβαίνει στον έλεγχο της παραγωγής ►C1 ———— ◄.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(ενότητα αξιολόγησης Α)

1. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του, ο οποίος εκπληροί τις υποχρεώσεις της παραγράφου 2, βεβαιώνει και δηλώνει ότι τα εν λόγω προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του επιθέτει τη σήμανση CE σε κάθε προϊόν και συντάσσει γραπτή δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV).

2. Ο κατασκευαστής συντάσσει τον τεχνικό φάκελο ο οποίος περιγράφεται στην παράγραφο 3. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του, διατηρεί το φάκελο αυτόν στη διάθεση των αρμόδιων εθνικών αρχών για λόγους επιθεώρησης επί χρονικό διάστημα τουλάχιστον δέκα ετών από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος.

   Όταν ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο εντολοδόχος του δεν είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, υπεύθυνο για τη διατήρηση του τεχνικού φακέλου στη διάθεση των αρμοδίων αρχών είναι το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τη διάθεση του προϊόντος στην κοινοτική αγορά.

3. Ο τεχνικός φάκελος πρέπει να επιτρέπει να αξιολογείται η πιστότητα του προϊόντος προς τις απαιτήσεις της οδηγίας. Πρέπει να καλύπτει, στο βαθμό που αυτό απαιτείται για την αξιολόγηση, το σχεδιασμό, την κατασκευή και τη λειτουργία του προϊόντος (βλέπε παράρτημα XIII).

4. Μαζί με τον τεχνικό φάκελο, ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του φυλάσσει και αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας.

5. Ο κατασκευαστής λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου η κατασκευή να διασφαλίζει την πιστότητα των κατασκευαζόμενων προϊόντων προς τον τεχνικό φάκελο ο οποίος αναφέρεται στην παράγραφο 2 και προς τις οικείες απαιτήσεις της οδηγίας.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΟΚΙΜΕΣ (ΕΝΟΤΗΤΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ Αα, ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ 1)

Η ενότητα αυτή αποτελείται από την ενότητα Α, όπως αναφέρεται στο παράρτημα V, συνοδευόμενη από τις ακόλουθες συμπληρωματικές απαιτήσεις:

Α. **Σχεδίαση και ναυπήγηση**

Ένα ή περισσότερα σκάφη αντιπροσωπευτικά της παραγωγής του κατασκευαστή υπόκεινται σε μια ή περισσότερες από τις ακόλουθες δοκιμές, ισοδύναμους υπολογισμούς ή έλεγχο από τον κατασκευαστή ή εξ ονόματός του:

α) δοκιμή ευστάθειας σύμφωνα με το σημείο 3.2 των βασικών απαιτήσεων (παράρτημα ΙΑ)·

β) δοκιμή χαρακτηριστικών άνωσης σύμφωνα με το σημείο 3.3 των βασικών απαιτήσεων (παράρτημα ΙΑ).

Διάταξη κοινή και στις δύο δυνατότητες:

Αυτές οι δοκιμές ή οι υπολογισμοί ή έλεγχοι πρέπει να διενεργούνται υπό την ευθύνη κοινοποιημένου οργανισμού επιλεγόμενου από τον κατασκευαστή.

Β. **Εκπομπές θορύβου:**

Για τα σκάφη αναψυχής με εσωλέμβιο ή έσω/εξωλέμβιο κινητήρα χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση και για τα ατομικά σκάφη:

Ένα ή περισσότερα σκάφη αντιπροσωπευτικά της παραγωγής του κατασκευαστή υποβάλλονται στις δοκιμές εκπομπών θορύβου που προσδιορίζονται στο παράρτημα Ι.Γ από τον κατασκευαστή του σκάφους, ή εξ ονόματός του, υπό την ευθύνη κοινοποιημένου οργανισμού που επιλέγει ο κατασκευαστής.

Για τους εξωλέμβιους κινητήρες και τους εσω/εξωλέμβιους κινητήρες με ενσωματωμένη εξάτμιση.

Ένας ή περισσότεροι κινητήρες από κάθε οικογένεια κινητήρων, αντιπροσωπευτικοί της παραγωγής του κατασκευαστή, υποβάλλονται στις δοκιμές εκπομπών θορύβου που προσδιορίζονται στο παράρτημα Ι.Γ από τον κατασκευαστή του κινητήρα, ή εξ ονόματός του, υπό την ευθύνη κοινοποιημένου οργανισμού που επιλέγει ο κατασκευαστής.

Όταν δοκιμάζονται περισσότεροι του ενός κινητήρες μιας οικογένειας κινητήρων, εφαρμόζεται η στατιστική μέθοδος που περιγράφεται στο παράρτημα XVII ώστε να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση του δείγματος

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΥΠΟΥ ΕΚ

(ενότητα αξιολόγησης Β)

1. Ένας κοινοποιημένος οργανισμός διαπιστώνει και βεβαιώνει ότι ένα δείγμα αντιπροσωπευτικό της σχετικής παραγωγής, πληροί τις διατάξεις της οδηγίας που ισχύει γι' αυτό.

2. Η αίτηση εξέτασης τύπου ΕΚ υποβάλλεται από τον κατασκευαστή ή τον εγκατεστημένο στην Κοινότητα εντολοδόχο του σε έναν κοινοποιημένο οργανισμό της εκλογής του.

   Η αίτηση περιλαμβάνει:

   — το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή και, εφόσον η αίτηση υποβάλλεται από τον εντολοδόχο, το όνομα και τη διεύθυνση του εντολοδόχου,

   — γραπτή δήλωση ότι η ίδια αίτηση δεν έχει υποβληθεί και σε άλλο κοινοποιημένο οργανισμό,

   — τον τεχνικό φάκελο που περιγράφεται στην παράγραφο 3.

   Ο αιτών θέτει στη διάθεση του κοινοποιημένου οργανισμού δείγμα, αντιπροσωπευτικό της εν λόγω παραγωγής, το οποίο ονομάζεται «τύπος» (*). Ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να ζητά και άλλα δείγματα, εφόσον απαιτείται για τη διεξαγωγή του προγράμματος δοκιμών.

3. Ο τεχνικός φάκελος πρέπει, να επιτρέπει να αξιολογείται η πιστότητα του προϊόντος προς τις απαιτήσεις της οδηγίας. Πρέπει να καλύπτει, στο βαθμό που αυτό απαιτείται για την αξιολόγηση, το σχεδιασμό, την κατασκευή και λειτουργία του προϊόντος (βλέπε παράρτημα XIII).

4. Ο κοινοποιημένος οργανισμός:

4.1. εξετάζει τον τεχνικό φάκελο, επαληθεύει ότι ο τύπος έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τον τεχνικό φάκελο και προσδιορίζει τα στοιχεία τα οποία σχεδιάστηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 5, καθώς και τα στοιχεία τα οποία σχεδιάστηκαν χωρίς να εφαρμοστούν οι σχετικές διατάξεις των προτύπων αυτών,

4.2. διεξάγει ή αναθέτει σε τρίτους τη διεξαγωγή των καταλλήλων ελέγχων και των απαραίτητων δοκιμών ώστε να ελέγξει κατά πόσο, στην περίπτωση κατά την οποία δεν εφαρμόζονται τα πρότυπα τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 5, οι λύσεις τις οποίες ακολούθησε ο κατασκευαστής πληρούν τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας,

4.3. διεξάγει ή αναθέτει σε τρίτους τη διεξαγωγή των καταλλήλων ελέγχων και των απαραίτητων δοκιμών ώστε να ελέγξει κατά πόσον, στην περίπτωση κατά την οποία ο κατασκευαστής επέλεξε να εφαρμόσει τα σχετικά πρότυπα, τα πρότυπα αυτά έχουν όντως εφαρμοστεί,

4.4. συμφωνεί με τον αιτούντα τον τόπο στον οποίο θα διεξαχθούν οι έλεγχοι και οι απαραίτητες δοκιμές.

5. Όπου ο τύπος πληροί τις διατάξεις της οδηγίας, ο κοινοποιημένος οργανισμός χορηγεί στον αιτούντα βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ. Η βεβαίωση περιέχει το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή, τα συμπεράσματα του ελέγχου, τις προϋποθέσεις ισχύος του πιστοποιητικού και τα απαραίτητα στοιχεία αναγνώρισης του εγκεκριμένου τύπου.

   Οι κοινοποιημένος οργανισμός προσαρτά στη βεβαίωση κατάλογο των σημαντικών τμημάτων του τεχνικού φακέλου και φυλάσσει αντίγραφο του καταλόγου αυτού.

   Σε περίπτωση που οργανισμός δεν χορηγεί στον κατασκευαστή βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ, ο εν λόγω οργανισμός παραθέτει λεπτομερώς τους λόγους μη χορήγησης της βεβαίωσης.

(*) Ένας τύπος μπορεί να καλύπτει διάφορες παραλλαγές του προϊόντος, εφόσον οι διαφορές μεταξύ των παραλλαγών δεν επηρεάζουν το επίπεδο ασφαλείας και τις άλλες απαιτήσεις επιδόσεων του προϊόντος.

▼B

6. Ο αιτών ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό που έχει στην κατοχή του τον τεχνικό φάκελο της βεβαίωσης τύπου ΕΚ για οποιαδήποτε τροποποίηση του εγκεκριμένου προϊόντος για την οποία πρέπει να χορηγηθεί νέα έγκριση στις περιπτώσεις που οι τροποποιήσεις αυτές μπορούν να επηρεάσουν την πιστότητα προς τις βασικές απαιτήσεις ή προς τις προβλεπόμενες προϋποθέσεις χρήσης του προϊόντος. Η νέα έγκριση χορηγείται υπό μορφή προσθήκης στην αρχική βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ.

7. Κάθε κοινοποιημένος οργανισμός κοινοποιεί στους άλλους κοινοποιημένους οργανισμούς τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τις βεβαιώσεις εξέτασης τύπου ΕΚ και τις προσθήκες που χορηγούνται και ανακαλούνται.

8. Οι υπόλοιποι κοινοποιημένοι οργανισμοί μπορούν να λαμβάνουν αντίγραφα των βεβαιώσεων εξέτασης τύπου ΕΚ ή/και των προσθηκών τους. Τα παραρτήματα των βεβαιώσεων φυλάσσονται στη διάθεση των υπόλοιπων κοινοποιημένων οργανισμών.

9. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του φυλάσσει, μαζί με τον τεχνικό φάκελο, αντίγραφο των βεβαιώσεων εξέτασης τύπου ΕΚ και των σχετικών συμπληρωμάτων για περίοδο τουλάχιστον 10 ετών από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος.

Όταν ούτε ο κατασκευαστής, ούτε ο εντολοδόχος του δεν είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, υπεύθυνο για τη διατήρηση του τεχνικού φακέλου στη διάθεση των αρμοδίων αρχών είναι το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τη διάθεση του προϊόντος στην κοινοτική αγορά.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΠΙΣΤΟΤΗΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΥΠΟ

(ενότητα αξιολόγησης Γ)

1. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του βεβαιώνει και δηλώνει ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι σύμφωνα προς τον τύπο που περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύει γι' αυτά. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος επιθέτει τη σήμανση CE σε κάθε προϊόν και συντάσσει γραπτή δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV).

2. Ο κατασκευαστής λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε η διαδικασία κατασκευής να εξασφαλίζει την πιστότητα των κατασκευαζομένων προϊόντων προς τον τύπο που περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύει γι' αυτά.

3. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του φυλάσσει αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος.

   Όταν ούτε ο κατασκευαστής, ούτε ο εντολοδόχος του δεν είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, τη διατήρηση του τεχνικού φακέλου στη διάθεση των αρμοδίων αρχών αναλαμβάνει το πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τη διάθεση του προϊόντος στην κοινοτική αγορά (βλέπε παράρτημα XIII).

▼M1

4. Όσον αφορά την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας για τις εκπομπές καυσαερίων,και εφόσον ο κατασκευαστής δεν εφαρμόζει κατάλληλο σύστημα διασφάλισης της ποιότητας κατά τα οριζόμενα στο παράρτημα XII, ένας κοινοποιημένος οργανισμός τον οποίο επιλέγει ο κατασκευαστής μπορεί να διενεργεί, ο ίδιος ή μέσω τρίτων, ελέγχους των προϊόντων κατά τυχαία διαστήματα. Σε περίπτωση που το επίπεδο ποιότητας κρίνεται μη ικανοποιητικό ή όταν θεωρείται αναγκαίο να επαληθευθεί η αξιοπιστία των στοιχείων που παρουσιάζει ο κατασκευαστής, εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

   Ένας κινητήρας μαζικής παραγωγής υποβάλλεται στη δοκιμή που περιγράφεται στο παράρτημα I.B. Οι κινητήρες που δοκιμάζονται πρέπει να έχουν ρονταριστεί, εν μέρει ή πλήρως, σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Εάν οι συγκεκριμένες εκπομπές καυσαερίων του κινητήρα παραγωγής υπερβαίνουν τις οριακές τιμές σύμφωνα με το παράρτημα I.B, ο κατασκευαστής μπορεί να ζητά να γίνουν μετρήσεις σε δείγμα κινητήρων μαζικής παραγωγής συμπεριλαμβανομένου του κινητήρα που δοκιμάστηκε αρχικά. Για να εξασφαλιστεί η συμμόρφωση του δείγματος κινητήρων που αναφέρεται ανωτέρω προς τις απαιτήσεις της οδηγίας, εφαρμόζεται η στατιστική μέθοδος που περιγράφεται στο παράρτημα XVII.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(ενότητα αξιολόγησης Δ)

1. Ο κατασκευαστής, ο οποίος πληροί τις υποχρεώσεις της παραγράφου 2, βεβαιώνει και δηλώνει ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι σύμφωνα προς τον τύπο που περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας που σχύει γι' αυτά. Ο κατασκευαστής ή ο εγκαταστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του επιθέτει τη ►C2 σήμανση CE ◄ σε κάθε προϊόν και συντάσσει γραπτή δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV). Η σήμανση CE συνοδεύεται από το αναγνωριστικό σύμβολο του κοινοποιημένου οργανισμού ο οποίος είναι υπεύθυνος για την επιτήρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

2. Ο κατασκευαστής πρέπει να εφαρμόζει εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας της παραγωγής, να διενεργεί επιθεώρηση και δοκιμές των τελικών προϊόντων όπως προβλέπεται στην παράγραφο 3 και υπόκειται στην επιτήρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

3. **Σύστημα ποιότητας**

3.1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει, για τα σχετικά προϊόντα, αίτηση αξιολόγησης του συστήματος ποιότητας σε κοινοποιημένο οργανισμό της επιλογής του.

Η αίτηση αυτή περιέχει:

— όλες τις κατάλληλες πληροφορίες για την κατηγορία των προβλεπόμενων προϊόντων,

— τον φάκελο του συστήματος ποιότητας

— ενδεχομένως τον τεχνικό φάκελο σχετικά με τον εγκεκριμένο τύπο (βλέπε παράρτημα XIII) και αντίγραφο της βεβαίωσης εξέτασης τύπου ΕΚ.

3.2. Το σύστημα ποιότητας πρέπει να διασφαλίζει την ποιότητα των προϊόντων προς τον τύπο που περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύει γι' αυτά.

Όλα τα στοιχεία, απαιτήσεις και διατάξεις που εφαρμόζει ο κατασκευαστής πρέπει να συγκεντρώνονται συστηματικά και να απαρτίζουν φάκελο υπό τη μορφή γραπτών μέτρων, διαδικασιών και οδηγιών. Η τεκμηρίωση περί του συστήματος ποιότητας πρέπει να επιτρέπει την ενιαία ερμηνεία των προγραμμάτων, σχεδίων, εγχειριδίων και φακέλων ποιότητας.

Ο φάκελος περιέχει ιδίως κατάλληλη περιγραφή:

— των ποιοτικών στόχων, του οργανογράμματος, των ευθυνών και των αρμοδιοτήτων των στελεχών όσον αφορά την ποιότητα των προϊόντων,

— των μεθόδων κατασκευής, των τεχνικών ελέγχου και της διασφάλισης της ποιότητας και των συστηματικών διαδικασιών και δραστηριοτήτων που θα χρησιμοποιηθούν,

— των εξετάσεων και των δοκιμών που θα διεξάγονται πριν, κατά και μετά την κατασκευή, και της συχνότητας διεξαγωγής τους,

— των φακέλων ποιότητας, όπως οι εκθέσεις επιθεώρησης και τα στοιχεία δοκιμών και βαθμονόμησης, τις εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού κ.λπ.,

— των μέσων επιτήρησης που επιτρέπουν να ελέγχεται η επίτευξη της απαιτούμενης ποιότητας των προϊόντων και η αποτελεσματική λειτουργία του συστήματος ποιότητας.

3.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός αξιολογεί το σύστημα ποιότητας για να διαπιστώσει αν ανταποκρίνεται προς τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.2 και τεκμαίρει ότι τα συστήματα ποιότητας που εφαρμόζουν το αντίστοιχο εναρμονισμένο πρότυπο ανταποκρίνονται προς τις απαιτήσεις αυτές.

Η ομάδα ελεγκτών περιλαμβάνει ένα τουλάχιστον μέλος το οποίο έχει πείρα της τεχνολογίας του σχετικού προϊόντος. Η διαδικασία αξιολόγησης περιλαμβάνει επίσκεψη επιθεώρησης στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή.

▼B

Η απόφαση κοινοποιείται στον κατασκευαστή και περιλαμβάνει τα συμπεράσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

3.4. Ο κατασκευαστής αναλαμβάνει τη δέσμευση να πληροί τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το σύστημα ποιότητας, όπως έχει εγκριθεί, και να το διατηρεί κατάλληλο και αποτελεσματικό.

Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό ο οποίος ενέκρινε το σύστημα ποιότητας για κάθε μελετώμενη προσαρμογή του.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός αξιολογεί τις προτεινόμενες τροποποιήσεις και αποφασίζει κατά πόσον το τροποποιημένο σύστημα ποιότητας θα εξακολουθεί να πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.2 ή κατά πόσον πρέπει να γίνει νέα αξιολόγηση.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός κοινοποιεί την απόφασή του στον κατασκευαστή. Η κοινοποίηση περιέχει τα συμπεράσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

4. **Επιτήρηση υπό την ευθύνη του κοινοποιημένου οργανισμού**

4.1. Σκοπός της επιτήρησης είναι να διασφαλίζει ότι ο κατασκευαστής πληροί ορθά τις υποχρεώσεις οι οποίες προκύπτουν από το εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας.

4.2. Ο κατασκευαστής επιτρέπει στον κοινοποιημένο οργανισμό την πρόσβαση, για λόγους επιθεώρησης, στους χώρους κατασκευής, επιθεώρησης, δοκιμών και αποθήκευσης και του παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, και ιδίως:

— τον φάκελο του συστήματος ποιότητας,

— τους φακέλους ποιότητας, όπως τις εκθέσεις δοκιμών και βαθμονόμησης, τις εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού κ.λπ.

4.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός διεξάγει, κατά τακτά διαστήματα, ελέγχους για να επιβεβαιώνεται ότι ο κατασκευαστής διατηρεί και εφαρμόζει το σύστημα ποιότητας και χορηγεί έκθεση ελέγχου στον κατασκευαστή.

4.4. Επιπλέον, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να πραγματοποιεί αιφνιδιαστικές επισκέψεις στον κατασκευαστή. Κατά τη διάρκεια των επισκέψεων αυτών, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να διεξάγει ή να αναθέτει σε τρίτους δοκιμές για να εξακριβωθεί η ορθή λειτουργία του συστήματος ποιότητας, εφόσον είναι αναγκαίο. Ο κοινοποιημένος οργανισμός χορηγεί στον κατασκευαστή έκθεση επίσκεψης και, αν πραγματοποιήθηκε δοκιμή, έκθεση δοκιμής.

5. Ο κατασκευαστής τηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών για τουλάχιστον δέκα έτη από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος:

— το φάκελο που προβλέπεται στην παράγραφο 3.1 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση,

— τις βελτιώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 3.4 δεύτερο εδάφιο,

— τις αποφάσεις και εκθέσεις του κοινοποιημένου οργανισμού που προβλέπονται στην παράγραφο 3.4 τελευταίο εδάφιο, και στις παραγράφους 4.3 και 4.4.

6. Κάθε κοινοποιημένος οργανισμός κοινοποιεί στους άλλους κοινοποιημένους οργανισμούς τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τις εγκρίσεις συστημάτων ποιότητας που χορηγούνται και ανακαλούνται.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ X

ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ ΕΠΙ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

(ενότητα αξιολόγησης ΣΤ)

1. Η ενότητα αυτή περιγράφει τη διαδικασία με την οποία ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του που είναι εγκατεστημένος στην Κοινότητα βεβαιώνει και δηλώνει ότι τα προϊόντα που υποβλήθηκαν στις διατάξεις της παραγράφου 3 είναι σύμφωνα προς τον τύπο που περιγράφεται στο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ και πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά.

2. Ο κατασκευαστής λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε η διαδικασία κατασκευής να εξασφαλίζει την πιστότητα των προϊόντων προς τον τύπο που περιγράφεται στο πιστοποιητικό εξέτασης του τύπου ΕΚ και προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του επιθέτει τη σήμανση CE σε κάθε προϊόν και συντάσσει δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV).

3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός πραγματοποιεί τις κατάλληλες εξετάσεις και δοκιμές προκειμένου να εξακριβώσει κατά πόσο το προϊόν είναι σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας, είτε με έλεγχο και δοκιμή κάθε προϊόντος, όπως ορίζεται στην παράγραφο 4, είτε με στατιστικό έλεγχο και δοκιμή των προϊόντων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 5, κατ' επιλογή του κατασκευαστή.

3.α) Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του φυλάσσει αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος.

4. **Εξακρίβωση με εξέταση και δοκιμή του κάθε προϊόντος**

4.1. Όλα τα προϊόντα εξετάζονται ατομικά και διεξάγονται κατάλληλες δοκιμές, που ορίζονται στο αναφερόμενο στο άρθρο 5 σχετικό πρότυπο ή πρότυπα, ή ισοδύναμες δοκιμές προκειμένου να επαληθευθεί η πιστότητά τους προς τον τύπο όπως περιγράφεται στη βεβαίωση εξέτασης τύπου ΕΚ και προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά.

4.2. Ο κοινοποιημένος οργανισμός επιθέτει ή φροντίζει να επιτεθεί ο αναγνωριστικός αριθμός του σε κάθε εγκεκριμένο προϊόν και συντάσσει γραπτή βεβαίωση πιστότητας σχετικά με τις πραγματοποιηθείσες δοκιμές.

4.3. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του επιδεικνύει, εφόσον ζητηθεί, τις βεβαιώσεις πιστότητας του κοινοποιημένου οργανισμού.

5. **Στατιστική εξακρίβωση**

5.1. Ο κατασκευαστής παρουσιάζει τα προϊόντα του υπό μορφή ομοιογενών παρτίδων και λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου η διαδικασία κατασκευής να εξασφαλίζει ομοιογένεια της κάθε παρουσιαζόμενης παρτίδας.

5.2. Όλα τα προϊόντα διατίθενται για εξακρίβωση υπό τη μορφή ομοιογενών παρτίδων. Από κάθε παρτίδα λαμβάνεται τυχαίο δείγμα. Τα προϊόντα που συνιστούν το δείγμα εξετάζονται μεμονωμένα και διεξάγονται κατάλληλες δοκιμές όπως προβλέπει το ή τα σχετικά πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5, ή ισοδύναμες δοκιμές προκειμένου να διασφαλισθεί η πιστότητά τους προς τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας και να αποφασισθεί η αποδοχή ή απόρριψη της παρτίδας.

5.3. Η στατιστική διαδικασία χρησιμοποιεί τα ακόλουθα στοιχεία:

— την στατιστική μέθοδο που πρόκειται να εφαρμοσθεί,

— το σχέδιο δειγματοληψίας με τα επιχειρησιακά του χαρακτηριστικά.

▼M1

Για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις εκπομπών καυσαερίων εφαρμόζεται η διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα XVII.

▼B

5.4. Για τις παρτίδες που εγκρίνονται, ο κοινοποιημένος οργανισμός επιθέτει ή φροντίζει να επιτεθεί ο αναγνωριστικός του αριθμός σε

▼B

κάθε προϊόν και συντάσσει γραπτό πιστοποιητικό πιστότητας σχετικά με τις διεξαχθείσες δοκιμές. Όλα τα προϊόντα της παρτίδας μπορούν να διατίθενται στην αγορά, εκτός από τα προϊόντα του δείγματος τα οποία διαπιστώθηκε ότι δεν είναι σύμφωνα προς τον τύπο.

Εάν μια παρτίδα απορριφθεί, ο αρμόδιος κοινοποιημένος οργανισμός λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να εμποδίσει τη διάθεσή της στην αγορά. Στην περίπτωση συχνής απόρριψης παρτίδων, ο εξουσιοδοτημένος οργανισμός μπορεί να αναστέλλει τη στατιστική εξακρίβωση.

Ο κατασκευαστής μπορεί, υπ' ευθύνη του κοινοποιημένου οργανισμού, να επιθέτει το αναγνωριστικό σύμβολό του κατά τη διάρκεια της διαδικασίας κατασκευής.

5.5. Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του πρέπει να είναι σε θέση να επιδείξει, εφόσον ζητηθεί, τις βεβαιώσεις πιστότητας του κοινοποιημένου οργανισμού.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗ ΑΝΑ ΜΟΝΑΔΑ

(ενότητα αξιολόγησης Ζ)

1. Αυτή η ενότητα περιγράφει τη διαδικασία κατά την οποία ο κατασκευαστής βεβαιώνει και δηλώνει ότι το θεωρούμενο προϊόν, το οποίο έλαβε τη βεβαίωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, είναι σύμφωνο προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτό. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του επιθέτει τη σήμανση CE στο προϊόν και συντάσσει δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV).

2. Ο κοινοποιημένος οργανισμός εξετάζει το προϊόν και διεξάγει τις κατάλληλες δοκιμές, που ορίζονται στο αναφερόμενο στο άρθρο 5 σχετικό πρότυπο ή πρότυπα, ή ισοδύναμες δοκιμές προκειμένου να εξακριβωθεί η πιστότητά του προς τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας.

   Ο κοινοποιημένος οργανισμός επιθέτει ή φροντίζει να επιτεθεί το αναγνωριστικό του σύμβολο στο εγκεκριμένο προϊόν και συντάσσει βεβαίωση πιστότητας σχετική με τις διεξαχθείσες δοκιμές.

3. Ο τεχνικός φάκελος αποσκοπεί στο να καταστήσει δυνατή την αξιολόγηση της πιστότητας προς τις απαιτήσεις της οδηγίας και την κατανόηση του σχεδιασμού, της κατασκευής και της λειτουργίας του προϊόντος (βλέπε παράρτημα XIII).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΠΛΗΡΗΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

(ενότητα αξιολόγησης Η)

1. Αυτή η ενότητα περιγράφει τη διαδικασία κατά την οποία ο κατασκευαστής ο οποίος πληροί τις υποχρεώσεις της παραγράφου 2 βεβαιώνει και δηλώνει ότι τα θεωρούμενα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του επιθέτει τη σήμανση CE σε κάθε προϊόν και συντάσσει γραπτή δήλωση πιστότητας (βλέπε παράρτημα XV). Η σήμανση CE συνοδεύεται από τον αναγνωριστικό αριθμό του κοινοποιημένου οργανισμού που είναι υπεύθυνος για την επιτήρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

2. Ο κατασκευαστής εφαρμόζει εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας για το σχεδιασμό, την κατασκευή, την τελική επιθεώρηση και τη δοκιμή των προϊόντων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 3, και υπόκειται σε επιτήρηση που αναφέρεται στην παράγραφο 4.

3. **Σύστημα ποιότητας**

3.1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει σε κοινοποιημένο οργανισμό αίτηση αξιολόγησης του συστήματος ποιότητας που ακολουθεί.

Η αίτηση περιλαμβάνει:

— όλες τις σχετικές πληροφορίες για την προβλεπόμενη κατηγορία προϊόντων,

— τον φάκελο του συστήματος ποιότητας.

3.2. Το σύστημα ποιότητας πρέπει να διασφαλίζει την πιστότητα των προϊόντων προς τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν γι' αυτά.

Όλα τα στοιχεία, απαιτήσεις και διατάξεις που εφαρμόζει ο κατασκευαστής πρέπει να περιέχονται, κατά συστηματικό και τακτικό τρόπο, σε ένα φάκελο, υπό μορφήν γραπτών μέτρων, διαδικασίων και οδηγιών. Αυτή η τεκμηρίωση του συστήματος ποιότητας επιτρέπει την ενιαία ερμηνεία των διαδικαστικών και ποιτοικών μέτρων όπως προγράμματα, σχέδια, εγχειρίδια και φάκελοι ποιότητας.

Ο φάκελος περιέχει ιδίως κατάλληλη περιγραφή:

— των ποιοτικών στόχων, του οργανογράμματος, των ευθυνών και των αρμοδιοτήτων των στελεχών όσον αφορά το σχεδιασμό και την ποιότητα των προϊόντων,

— των προδιαγραφών τεχνικού σχεδιασμού, συμπεριλαμβανομένων των προτύπων που εφαρμόζονται και, όταν τα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5 δεν εφαρμόζονται πλήρως, των μέσων που θα χρησιμοποιηθούν ώστε να διασφαλίζεται ότι τηρούνται οι βασικές απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν για τα προϊόντα,

— των τεχνικών ελέγχου και επαλήθευσης του σχεδιασμού, των διαδικασιών και συστηματικών δραστηριοτήτων που θα χρησιμοποιούνται κατά το σχεδιασμό των προϊόντων όσον αφορά την καλυπτόμενη κατηγορία προϊόντων,

— των αντίστοιχων τεχνικών κατασκευής ποιοτικού ελέγχου και διασφάλισης της ποιότητας, των συστηματικών διαδικασιών και δραστηριοτήτων που θα εφαρμόζονται,

— των εξετάσεων και των δοκιμών που θα διεξάγονται πριν, κατά και μετά την κατασκευή και της συχνότητας διεξαγωγής τους,

— των φακέλων ποιότητας, όπως τις εκθέσεις επιθεώρησης και τα στοιχεία δοκιμών και βαθμονόμησης, τις εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού κ.λπ.,

— των μέσων επιτήρησης που επιτρέπουν να ελέγχεται η επίτευξη της επιθυμητής ποιότητας σχεδιασμού και προϊόντων και η αποτελεσματική λειτουργία του συστήματος ποιότητας.

3.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός αξιολογεί το σύστημα ποιότητας για να διαπιστώσει αν ανταποκρίνεται προς τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.2 και τεκμαίρει ότι τα συστήματα ποιότητας που εφαρμόζουν το αντίστοιχο εναρμονισμένο πρότυπο ανταποκρίνονται προς τις απαιτήσεις αυτές (EN 29001).

Η ομάδα ελεγκτών περιλαμβάνει ένα τουλάχιστον μέλος με πείρα αξιολόγησης της σχετικής τεχνολογίας. Η διαδικασία αξιολόγησης περιλαμβάνει επίσκεψη στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή.

▼B

Η απόφαση κοινοποιείται στον κατασκευαστή και περιλαμβάνει τα συμπεράσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

3.4. Ο κατασκευαστής αναλαμβάνει τη δέσμευση να εκτελεί τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το σύστημα ποιότητας, όπως έχει εγκριθεί, και να το συντηρεί ώστε να παραμένει κατάλληλο και αποτελεσματικό.

Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό ο οποίος ενέκρινε το σύστημα ποιότητας για κάθε μελετώμενη προσαρμογή του συστήματος ποιότητας.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός αξιολογεί τις προτεινόμενες τροποποιήσεις και αποφασίζει κατά πόσον το τροποποιημένο σύστημα ποιότητας θα εξακολουθεί να πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3.2, ή κατά πόσον πρέπει να γίνει νέα αξιολόγηση.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός κοινοποιεί την απόφασή του στον κατασκευαστή. Η κοινοποίηση περιέχει τα συμπεράσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

4. **Επιτήρηση ΕΚ υπό την ευθύνη του κοινοποιημένου οργανισμού**

4.1. Σκοπός της επιτήρησης είναι να διασφαλίζει ότι ο κατασκευαστής πληροί ορθά τις υποχρεώσεις οι οποίες προκύπτουν από το εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας.

4.2. Ο κατασκευαστής επιτρέπει στον κοινοποιημένο οργανισμό την πρόσβαση, για λόγους επιθεώρησης, στους χώρους σχεδιασμού, κατασκευής επιθεώρησης, δοκιμών και αποθήκευσης και του παρέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, και ιδίως:

— τον φάκελο του συστήματος ποιότητας,

— τους φακέλους ποιότητας όπως προβλέπονται από το σχεδιαστικό μέρος του συστήματος ποιότητας, όπως αποτελέσματα αναλύσεων, υπολογισμών, δοκιμών κ.λπ.,

— του φακέλους ποιότητας όπως προβλέπονται από το κατασκευαστικό μέρος του συστήματος ελέγχου ποιότητας, όπως εκθέσεις επιθεωρήσεων και στοιχεία δοκιμών, στοιχεία βαθμονομήσεων, εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού κ.λπ.

4.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός διεξάγει, κατά τακτά διαστήματα, ελέγχους για να βεβαιώνεται ότι ο κατασκευαστής διατηρεί και εφαρμόζει το σύστημα ποιότητας και χορηγεί έκθεση ελέγχου στον κατασκευαστή.

4.4. Επιπλέον, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να πραγματοποιεί απροειδοποίητες επισκέψεις στον κατασκευαστή. Με την ευκαιρία των επισκέψεων αυτών, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να διεξάγει ή να φροντίζει να διεξάγονται δοκιμές για να εξακριβωθεί, εάν χρειάζεται, η καλή λειτουργία του συστήματος ποιότητας. Ο κοινοποιημένος οργανισμός χορηγεί στον κατασκευαστή έκθεση της επίσκεψης και, εάν πραγματοποιηθεί δοκιμή, έκθεση δοκιμής.

5. Ο κατασκευαστής διατηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών, για περίοδο τουλάχιστον δέκα ετών από την τελευταία ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος:

— το φάκελο που αναφέρεται στην παράγραφο 3.1 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίπτωση,

— τις αναπροσαρμογές που αναφέρονται στην παράγραφο 3.4 δεύτερο εδάφιο,

— τις αποφάσεις και εκθέσεις του κοινοποιημένου οργανισμού που αναφέρονται στην παράγραφο 3.4 τελευταίο εδάφιο και στις παραγράφους 4.3 και 4.4.

6. Κάθε κοινοποιημένος οργανισμός κοινοποιεί στους άλλους κοινοποιημένους οργανισμούς τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τις εγκρίσεις συστημάτων ποιότητας που χορηγούνται ή ανακαλούνται.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΕΙ Ο ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

Ο τεχνικός φάκελος που προβλέπεται στα παραρτήματα V, VII, VIII, IX, XI και XVI περιλαμβάνει όλα τα σχετικά στοιχεία ή μέσα που χρησιμοποιούνται από τον κατασκευαστή για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης των συστατικών μερών ή του σκάφους προς τις σχετικές βασικές απαιτήσεις.

Ο τεχνικός φάκελος πρέπει να συμβάλλει στην κατανόηση του σχεδιασμού, της κατασκευής και της λειτουργίας του προϊόντος και να διευκολύνει την αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας.

Ο φάκελος περιλαμβάνει, στο βαθμό που απαιτείται για την αξιολόγηση:

α) γενική περιγραφή του τύπου·

β) αρχικά και κατασκευαστικά σχέδια, καθώς και διαγράμματα συστατικών μερών, υποσυγκροτημάτων, κυκλωμάτων κ.λπ.·

γ) απαραίτητες περιγραφές και επεξηγήσεις για την κατανόηση των εν λόγω σχεδίων και διαγραμμάτων και της λειτουργίας του προϊόντος·

δ) πίνακα των προτύπων που αναφέρονται στο άρθρο 5, και τα οποία εφαρμόζονται πλήρως ή εν μέρει, καθώς και περιγραφές των λύσεων που εφαρμόζει ο κατασκευαστής για να ανταποκριθεί στις βασικές απαιτήσεις στην περίπτωση κατά την οποία δεν εφαρμόζονται τα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5·

ε) τα αποτελέσματα των υπολογισμών σχεδιασμού, των εξετάσεων που έχουν πραγματοποιηθεί κ.λπ.·

στ) εκθέσεις δοκιμών ή υπολογισμούς, ιδίως όσον αφορά την ευστάθεια σύμφωνα με το σημείο 3.2 των βασικών απαιτήσεων και την άνωση σύμφωνα με το σημείο 3.3 των βασικών απαιτήσεων (παράρτημα I.A)·

ζ) εκθέσεις των δοκιμών εκπομπών καυσαερίων που να καταδεικνύουν συμμόρφωση με το σημείο 2 των βασικών απαιτήσεων (παράρτημα I.B)·

η) εκθέσεις των δοκιμών εκπομπών θορύβου ή στοιχεία του σκάφους αναφοράς που να καταδεικνύουν συμμόρφωση με το σημείο 1 των βασικών απαιτήσεων (παράρτημα I.Γ)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΟΨΗ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

▼M1

1. Ο οργανισμός, ο διευθυντής του και το προσωπικό που είναι υπεύθυνο για τη διεξαγωγή των δοκιμών εξακρίβωσης δεν πρέπει να είναι ο σχεδιαστής, ο κατασκευαστής, ο προμηθευτής ή ο υπεύθυνος για την εγκατάσταση των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 τα οποία επιθεωρούν, ούτε ο εντολοδόχος αυτών. Δεν πρέπει να συμμετέχουν άμεσα ή ως εντολοδόχοι στη σχεδίαση, την κατασκευή, την εμπορία ή τη συντήρηση των εν λόγω προϊόντων. Αυτό δεν αποκλείει τη δυνατότητα ανταλλαγής τεχνικών πληροφοριών μεταξύ του κατασκευαστή και του οργανισμού.

1α. Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να είναι ανεξάρτητος και να μην ελέγχεται από τους κατασκευαστές ή προμηθευτές.

▼B

2. Ο οργανισμός και το προσωπικό του διενεργούν τις δοκιμές εξακρίβωσης με υψηλό βαθμό επαγγελματικής ακεραιότητας και τεχνικής επάρκειας και πρέπει να είναι ελεύθεροι από οποιεσδήποτε πιέσεις και κίνητρα, ιδιαίτερα οικονομικά, που ενδεχομένως να επηρέαζαν την κρίση τους ή τα αποτελέσματα του ελέγχου, ιδιαίτερα από άτομα ή ομάδες ατόμων που έχουν συμφέροντα από τα αποτελέσματα των εξακριβώσεων.

3. Ο οργανισμός πρέπει να έχει στη διάθεσή του το κατάλληλο προσωπικό και εγκαταστάσεις που να προσφέρουν τη δυνατότητα να ανταποκριθεί ορθά στα διοικητικά και τεχνικά καθήκοντα που συνδέονται με την εξακρίβωση· ►C2 πρέπει επίσης να έχει τη δυνατότητα πρόσβασης στον εξοπλισμό που απαιτείται για ειδικούς τύπους εξακρίβωσης. ◄

4. Το αρμόδιο για τον έλεγχο προσωπικό πρέπει:
   — να έχει πλήρη τεχνική και επαγγελματική κατάρτιση,
   — να έχει επαρκή γνώση των απαιτήσεων των δοκιμών που πρέπει να διενεργήσει και επαρκή εμπειρία σε αυτές τις δοκιμές,
   — να έχει την ικανότητα να συντάξει πιστοποιητικά, φακέλους και εκθέσεις που απαιτούνται για την εγκυρότητα των δοκιμών.

5. Πρέπει να εξασφαλίζεται η αμεροληψία του προσωπικού που διεξάγει τους ελέγχους. Η αμοιβή του δεν πρέπει να εξαρτάται από τον αριθμό των δοκιμών που διεξάγονται από τα αποτελέσματα των δοκιμών αυτών.

6. Ο οργανισμός πρέπει να συνάψει ασφάλεια αστικής ευθύνης εκτός εάν την ευθύνη αναλαμβάνει το κράτος σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή εάν το κράτος μέλος είναι το ίδιο άμεσα υπεύθυνο για τις δοκιμές.

7. Το προσωπικό του οργανισμού δεσμεύεται εκ του επαγγελματικού απορρήτου όσον αφορά όλες τις πληροφορίες που προκύπτουν κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων του (εξαιρουμένων των πληροφοριών προς τις αρμόδιες διοικητικές αρχές του κράτους όπου ασκεί τις δραστηριότητές του) βάσει της οδηγίας ή οποιασδήποτε διάταξης της εθνικής νομοθεσίας για την εφαρμογή της οδηγίας.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΓΡΑΠΤΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. Η γραπτή δήλωση συμμόρφωσης προς τις διατάξεις της οδηγίας πρέπει πάντα να συνοδεύει:

   α) το σκάφος αναψυχής και το ατομικό σκάφος και να συμπεριλαμβάνεται στο εγχειρίδιο ιδιοκτήτη (παράρτημα I.A σημείο 2.5)·

   β) τα συστατικά μέρη, όπως αναφέρονται στο παράρτημα II·

   γ) τους προωστικούς κινητήρες και πρέπει να συμπεριλαμβάνεται στο εγχειρίδιο ιδιοκτήτη (παράρτημα I.B.4).

2. Η γραπτή δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει τα εξής ([1]):

   α) όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εγκατεστημένου στην Κοινότητα εντολοδόχου του ([2])·

   β) περιγραφή του προϊόντος που ορίζεται στο σημείο 1 ([3])·

   γ) μνεία των σχετικών χρησιμοποιούμενων εναρμονισμένων προτύπων ή των προδιαγραφών βάσει των οποίων δηλούται η πιστότητα·

   δ) ενδεχομένως, μνεία των άλλων κοινοτικών οδηγιών που εφαρμόζονται·

   ε) μνεία του τυχόν χορηγηθέντος από κοινοποιημένο οργανισμό πιστοποιητικού ΕΚ τύπου·

   στ) ενδεχομένως, όνομα και διεύθυνση του κοινοποιημένου οργανισμού·

   ζ) τα στοιχεία του υπογράφοντος, εξουσιοδοτημένου να δεσμεύει τον κατασκευαστή ή τον εγκατεστημένο στην Κοινότητα εντολοδόχο του.

3. Όσον αφορά:

   — τους εσωλέμβιους κινητήρες και τους εσω/εξωλέμβιους προωστικούς κινητήρες χωρίς ενσωματωμένη εξάτμιση,

   — τους κινητήρες που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την οδηγία 97/68/ΕΚ και οι οποίοι είναι σύμφωνοι με την προβλεπόμενη στο παράρτημα I, σημείο 4.2.3 φάση II της εν λόγω οδηγίας και

   — τους κινητήρες που έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με την οδηγία 88/77/ΕΟΚ,

   η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει, εκτός από τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 2, δήλωση του κατασκευαστή ότι ο κινητήρας πληροί τις απαιτήσεις εκπομπών καυσαερίων της παρούσας οδηγίας, όταν εγκατασταθεί σε σκάφος αναψυχής σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και ότι ο εν λόγω κινητήρας δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία πριν δηλωθεί ότι το σκάφος αναψυχής στο οποίο εγκαθίσταται έχει δηλωθεί σύμφωνο, εφόσον απαιτείται, με τη σχετική διάταξη της οδηγίας.

([1]) Και συντάσσεται στη ή τις γλώσσες που προβλέπονται στο σημείο 2.5 του παραρτήματος I.A.

([2]) Επωνυμία και πλήρης διεύθυνση. Ο εντολοδόχος πρέπει επίσης να γνωστοποιεί την επωνυμία και τη διεύθυνση του κατασκευαστή.

([3]) Περιγραφή του προϊόντος, του τύπου και του αύξοντος αριθμού παραγωγής, ανάλογα με την περίπτωση.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (ΕΝΟΤΗΤΑ Ε)

1. Αυτή η ενότητα αξιολόγησης περιγράφει τη διαδικασία σύμφωνα με την οποία ο κατασκευαστής ο οποίος πληροί τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο σημείο 2, διασφαλίζει και δηλώνει ότι το προϊόν είναι σύμφωνο με τον τύπο που περιγράφεται στο πιστοποιητικό εξέτασης ΕΚ τύπου και ικανοποιεί τις απαιτήσεις της οδηγίας που ισχύουν για αυτό. Ο κατασκευαστής ή ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα εντολοδόχος του οφείλει να επιθέσει το σήμα «CE» σε κάθε προϊόν και να συντάσσει γραπτή δήλωση συμμόρφωσης. Το σήμα «CE» πρέπει να συνοδεύεται από το σύμβολο αναγνώρισης του κοινοποιημένου οργανισμού που είναι υπεύθυνος για την επιτήρηση, όπως ορίζεται στο σημείο 4.

2. Ο κατασκευαστής εφαρμόζει εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας για την επιθεώρηση και τις δοκιμές του τελικού προϊόντος όπως καθορίζεται στο σημείο 3, και υπόκειται στην επιτήρηση που καθορίζεται στο σημείο 4.

3. Σύστημα ποιότητας

3.1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει αίτηση αξιολόγησης του συστήματος ποιότητας για τα προϊόντα σε κοινοποιημένο οργανισμό της επιλογής του.

Η αίτηση περιλαμβάνει:

— όλες τις κατάλληλες πληροφορίες για την κατηγορία των προβλεπόμενων προϊόντων,

— το φάκελο του συστήματος ποιότητας,

— ενδεχομένως, τον τεχνικό φάκελο σχετικά με τον εγκεκριμένο τύπο και αντίγραφο του πιστοποιητικού εξέτασης ΕΚ τύπου.

3.2. Στο πλαίσιο του συστήματος ποιότητας, κάθε προϊόν πρέπει να εξετάζεται και να υποβάλλεται σε κατάλληλες δοκιμές, όπως προβλέπονται στο ή τα σχετικά πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5, ή σε ισοδύναμες δοκιμές, προκειμένου να εξασφαλίζεται η συμμόρφωσή του προς τις σχετικές απαιτήσεις της οδηγίας. Όλα τα στοιχεία, απαιτήσεις και διατάξεις που εφαρμόζει ο κατασκευαστής τεκμηριώνονται συστηματικά και μεθοδικά σε φάκελο υπό μορφή γραπτών μέτρων, διαδικασιών και οδηγιών. Ο φάκελος αυτός του συστήματος ποιότητας πρέπει να επιτρέπει την ενιαία ερμηνεία των προγραμμάτων ποιότητας, των σχεδίων, των εγχειριδίων και των φακέλων.

Ο φάκελος πρέπει να περιέχει ιδίως κατάλληλη περιγραφή:

— των ποιοτικών στόχων, καθώς και του οργανογράμματος, των ευθυνών και των αρμοδιοτήτων των διοικητικών στελεχών όσον αφορά την ποιότητα των προϊόντων,

— των εξετάσεων και δοκιμών που πραγματοποιούνται μετά την κατασκευή,

— των μέσων για την παρακολούθηση της αποτελεσματικής λειτουργίας του συστήματος ποιότητας,

— των φακέλων ποιότητας, όπως εκθέσεις επιθεώρησης και στοιχεία δοκιμών, στοιχεία βαθμονόμησης, εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού, κ.λπ.

3.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός αξιολογεί το σύστημα ποιότητας για να διαπιστώσει κατά πόσο ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που αναφέρονται στο σημείο 3.2.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός τεκμαίρει ότι τα συστήματα ποιότητας που εφαρμόζουν το σχετικό εναρμονισμένο πρότυπο ανταποκρίνονται προς τις απαιτήσεις αυτές.

Η ομάδα ελεγκτών περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα μέλος με πείρα αξιολογητή στην σχετική τεχνολογία προϊόντος. Η διαδικασία αξιολόγησης περιλαμβάνει επίσκεψη προς αξιολόγηση στις εγκαταστάσεις του κατασκευαστή.

Η απόφαση κοινοποιείται στον κατασκευαστή και περιέχει τα πορίσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

3.4. Ο κατασκευαστής πρέπει να αναλαμβάνει τη δέσμευση να πληροί τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το σύστημα ποιότητας, όπως έχει εγκριθεί, και να το διατηρεί κατάλληλο και αποτελεσματικό.

▼M1

Ο κατασκευαστής ή ο εντολοδόχος του πρέπει να ενημερώνει τον κοινοποιημένο οργανισμό που έχει εγκρίνει το σύστημα ποιότητας σχετικά με κάθε μελετώμενη προσαρμογή του.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να αξιολογεί τις προτεινόμενες αλλαγές και αποφαίνεται κατά πόσο το τροποποιημένο σύστημα ποιότητας εξακολουθεί να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του σημείου 3.2 ή κατά πόσον πρέπει να γίνει νέα αξιολόγηση.

Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να κοινοποιεί την απόφασή του στον κατασκευαστή. Η σχετική κοινοποίηση πρέπει να περιέχει τα πορίσματα του ελέγχου και την αιτιολογημένη απόφαση αξιολόγησης.

4. Επιτήρηση υπό την ευθύνη του κοινοποιημένου οργανισμού

4.1. Σκοπός της επιτήρησης είναι να διασφαλίζει ότι ο κατασκευαστής πληροί ορθά τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το εγκεκριμένο σύστημα ποιότητας.

4.2. Ο κατασκευαστής πρέπει να επιτρέπει στον κοινοποιημένο οργανισμό την πρόσβαση στους χώρους κατασκευής, δοκιμών και αποθήκευσης για τους σκοπούς της επιθεώρησης και του παρέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες, ιδίως:

— το φάκελο του συστήματος ποιότητας,

— τον τεχνικό φάκελο,

— τους φακέλους ποιότητας, όπως εκθέσεις επιθεώρησης και στοιχεία δοκιμών, στοιχεία βαθμονόμησης, εκθέσεις προσόντων του αρμόδιου προσωπικού, κ.λπ..

4.3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να διενεργεί περιοδικούς ελέγχους για να βεβαιώνεται ότι ο κατασκευαστής διατηρεί και εφαρμόζει το σύστημα ποιότητας, και πρέπει να χορηγεί στον κατασκευαστή έκθεση ελέγχου.

4.4. Επιπλέον, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί να πραγματοποιεί αιφνιδιαστικές επισκέψεις στον κατασκευαστή. Κατά τη διάρκεια των επισκέψεων αυτών, ο κοινοποιημένος οργανισμός μπορεί, εφόσον το κρίνει αναγκαίο, να διεξάγει δοκιμές του προϊόντος ή να αναθέτει σε τρίτους τη διεξαγωγή δοκιμών για την επαλήθευση της ορθής λειτουργίας του συστήματος ποιότητας. Ο κοινοποιημένος οργανισμός χορηγεί στον κατασκευαστή έκθεση επίσκεψης και, εφόσον έγιναν δοκιμές, έκθεση δοκιμών.

5. Ο κατασκευαστής διατηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών, επί δέκα έτη μετά την κατασκευή του τελευταίου προϊόντος:

— το φάκελο που αναφέρεται στην τρίτη περίπτωση του δεύτερου εδαφίου του σημείου 3.1,

— τις προσαρμογές που προβλέπονται στο δεύτερο εδάφιο του σημείου 3.4,

— τις αποφάσεις και τις εκθέσεις του κοινοποιημένου οργανισμού που αναφέρονται στο τελευταίο εδάφιο του σημείου 3.4 και στα σημεία 4.3 και 4.4.

6. Κάθε κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να διαβιβάζει σε άλλους κοινοποιημένους οργανισμούς τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τις εγκρίσεις συστημάτων ποιότητας που χορηγούνται ή ανακαλούνται.

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΘΟΡΥΒΟΥ

1. Για την επαλήθευση της συμμόρφωσης μιας οικογένειας κινητήρων, λαμβάνεται δείγμα κινητήρων παραγωγής. Ο κατασκευαστής αποφασίζει το μέγεθος (n) του δείγματος, σε συμφωνία με τον κοινοποιημένο οργανισμό.

2. Ο αριθμητικός μέσος X των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται από το δείγμα υπολογίζεται για κάθε ρυθμιζόμενο συστατικό στοιχείο των εκπομπών καυσαερίων και θορύβου. Η σειρά παραγωγής θεωρείται ότι είναι σύμφωνη προς τις απαιτήσεις («εγκριτική απόφαση») εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες συνθήκες:

   $X+k \cdot S \leq L$

   S είναι η τυπική απόκλιση, όπου:

   $S^2 = \sum (x - X)^2/(n - 1)$

   X = ο αριθμητικός μέσος των αποτελεσμάτων

   x = τα επιμέρους αποτελέσματα του δείγματος

   L = η σχετική οριακή τιμή

   n = ο αριθμός των κινητήρων του δείγματος

   k = στατιστικός παράγοντας που εξαρτάται από το n, (βλέπε πίνακα)

n	2	3	4	5	6	7	8	9	10
k	0,973	0,613	0,489	0,421	0,376	0,342	0,317	0,296	0,279
n	11	12	13	14	15	16	17	18	19
k	0,265	0,253	0,242	0,233	0,224	0,216	0,210	0,203	0,198

Εάν $n \geq 20$, τότε $k = 0,860/\sqrt{n}$